

مجلد اول	ماہ رمضان المبارک ۱۳۳۶ھ مطابق جولائی ۱۹۱۶ء	عدد اول
----------	--	---------

### فہرست مضامین

- |      |   |         |
|------|---|---------|
| (۱)  | شذرات   | ۵ - ۱   |
| (۲)  | روزہ  | ۱۸ - ۶  |
| (۳)  | حکیم قدس <i>لوحہ عبد اللہ بن محمد بن علی</i>          | ۲۵ - ۱۹ |
| (۴)  | رسم الخط <i>رحمہم اللہ بن محمد بن علی</i>             | ۳۲ - ۲۶ |
| (۵)  | حکیم ابن زکریا رازی <i>سعدی القاری</i>                | ۴۳ - ۳۳ |
| (۶)  | ہندو مسلمانوں کا اتحاد <i>عبد اللہ بن محمد بن علی</i> | ۵۰ - ۴۴ |
| (۷)  | نقد الشعر   | ۵۳ - ۵۱ |
| (۸)  | کلام اکبر پر ریویو                                    | ۵۶ - ۵۳ |
| (۹)  | کلام شبلی   | ۵۸ - ۵۷ |
| (۱۰) | سرا الحیاة  | — ۵۸    |
| (۱۱) | مطبوعات جدیدہ   | ۶۰ - ۵۹ |

مجلد اول	ماہ شوال ۱۳۳۶ھ مطابق اگست ۱۹۱۶ء	عدد دوم
----------	---------------------------------	---------

### فہرست مضامین

- |     |   |         |
|-----|---|---------|
| (۱) | شذرات   | ۴ - ۱   |
| (۲) | قرآن مجید پر تاریخی اعتراضات                      | ۱۱ - ۵  |
| (۳) | علامہ شبلی  | ۲۵ - ۱۲ |
| (۴) | داستان آفرینش                                     | ۳۶ - ۲۶ |
| (۵) | مسعود سعد سلمان <i>نکست میر و غیر علیہ القادر</i> | ۴۹ - ۳۷ |
| (۶) | مسئلہ انتقال جامداد                               | ۵۴ - ۵۰ |
| (۷) | نقد کلام اکبر                                     | ۵۹ - ۵۵ |
| (۸) | مطبوعات جدیدہ                                     | — ۶۰    |



۲۲۹

# مَعَارِف

مجلس اراستین کا ماہور علمی و ادبی مرکز

ترجمہ

سید سلیمان ندوی

جلد اول: شہور ۱۳۳۴ھ مطابق ۱۹۱۶ء

قیمت: چار روپیہ لائے: مع محصول

مطبعہ معارف چھپکار اراستین عظیم گنج سیتا پور



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَآلِهِ أَجْمَعِينَ

## شذرات

رسالہ کا پہلا نمبر ہم رمضان المبارک کے مقدس مہینے سے شروع کرتے ہیں کہ ہمارے علوم و معارف کی سب سے پہلی کتاب اسی ماہ مقدس میں نازل ہوئی تھی شَعْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ

الندوہ سے رخصت ہو کر پانچ چہ برس کے بعد آج ہم پھر یکایک میں آتے ہیں اور معارف کے نام سے ایک دوسرا تحفہ انکی خدمت میں پیش کرتے ہیں،  
ایا بود کہ گوشہ چشمے بیاکنند

اس مطبوعات پرستی کے دور میں کسی رسالہ کا عالم وجود میں آنا برسات کی پیدائش عام سے زیادہ واقع نہیں، تاہم جب یہ نظر آتا ہے کہ ہمارے سفر کا ہر قدم آگے بڑھنے کی بجائے پیچھے پڑتا ہے تو اپنی سخی بے سود اور جدوجہد حاصل پر بھی خوشی ہوتی ہے، چند سال پیشتر ہمارے ملک میں متعدد علمی رسائل تھے لیکن اب ہر طرف سہناہی، اس عالم میں اگر کسی گوشہ سے بھی کوئی لمعہ برق کو نکند جاتا ہے تو تسلی کی انکسین روشن



ہو جاتی ہیں کہ اس ظلمت کے مین ایک تو اس کا چراغ ہے۔

ملک میں روز بروز خالص علمی چیزوں کی طرف سے سر و سہری پھیلتی جاتی ہے، نرنگان تعلیم جدید جو ہماری آئندہ توقعات کے سنگ بنیاد تھے وہ اتنے بوسے نکلے کہ سر نو ایک نئی عمارت کا بوجھ اٹھانے کی بجائے اپنی پرانی جھوڑی کو بھی اندام سے نہیں بچا سکے، علمائے کرام سے امید تھی کہ وہ اس فرض کو سب سے بہتر ادا کر سکیں گے کہ انکی تعلیم طلب علم کا نصب العین، دفاتر سرکاری کا اعزاز اور عظام دنیا کا کتاب نہیں ہے، لیکن ان کو ابھی تک رد و مختار کی جزیات اور تاتار خانیہ کے فتاویٰ سے وضعت کمان؟

اسی بنا پر حضرت استاد علامہ شبلی نعمانی مرحوم دارالمصنفین کے ساتھ ساتھ معارف

نام ایک ماہوار علمی و دینی کار سالہ کا تخیل بھی رکھتے تھے، ع آن قدر شکست و ان ساقی نماز، حاشیہ شینان بساط شبلی نے اس محسن عظیم کی یادگار میں فیصلہ کر لیا تھا کہ اپنی بساط بھر انکی تمام تحریکوں کو وہ زندہ رکھیں گے، دو سال کی گذشتہ مدت دارالمصنفین کے قیام و تائیس میں صرف ہو گئی، اب جب ادھر سے اطمینان میسر آیا تو دوسرے فرائض یاد آئے، ان میں سے ایک معارف کا بھی اجرا تھا، ہیکوچی طرح معلوم ہوا کہ ملک ایک خالص علمی رسالہ کی اعانت کے لئے کمان تک تیار ہے، تاہم ہر شخص اپنے فرائض کا ذمہ دار ہے۔

ملک میں موقت علم و مذہب کے متعلق جو خیالات بھی پھیلے ہوئے ہیں، وہ بالکل غیر متوازن ہیں کچھ ایسے اشخاص ہیں جو عقل پرستی کے غرور میں مذہب اور مذہبی علوم کے ساتھ جاہلانہ تمسخر سے نہیں شرماتے، دوسری طرف حایمان مذہب و علوم مذہبی کا جہور عظیم ہے، جو عقل و علم، مصالح و حکم، فلسفہ و اسرار کی ضرورت سے منکر ہے، ملک میں دونوں قسم کے مضامین اور تصنیفات ہر روز شائع ہوتے ہیں، ہماری جماعت صلح عام کی سادہ ہے، وہ دونوں فریق کو مصالحت کی دعوت دیتی ہے،

وہ جدیدہ علوم، تازہ خیالات، نئی تحقیقات کی بجان و دل خریداری لیکن اسکے معاوضہ میں اپنے بزرگوں کا اندوختہ نہیں کھونا چاہتی ہے، یہ ان نادانوں پر غصتی ہے جو تمام سرمایہ عمر و مکرم بازار فرنگ کی ہر چمکتی ہوئی چیز کے خریدار بن جاتے ہیں، وہ ہر چیز کو خریدنے سے پہلے یہ جان لینا چاہتی ہے کہ کیا ہمارے بزرگوں کے تاریک تہ خانوں میں، ویران خرابوں میں، اور مدفون خزانوں میں یہ موجود تو نہیں؟ اگر نہیں تو وہ کون احمق ہو گا جو گھر میں ایک چیز کو چھوڑ کر اسی کی تلاش میں گلیوں اور بازاروں کی آوارہ گردی قبول کرے گا؟

دوسری طرف یہ بھی سچ ہے کہ زمانہ بدل گیا ہے، لوگ اپنی وضع تبدیل کر رہے ہیں، مذاق تمدن، طرز معاشرت، طریق تجارت، اسلوب گفتگو، ہر چیز میں نمایان انقلاب ہے، اب اگر دلی کی پرانی وضع میں، ایک تنگ و تاریکی کے اندر ایک چھوٹی سی دکان میں بیٹھ کر، ولی دکنی اور مظلوم جاپانی کی زبان میں ہم کیسے بھی بچیں تو کون خریدنے آئے؟ ہمارے گذشتہ علوم و فنون کا بقیہ یہی حال ہے، ہم کو اسی سامان و متاع کو لیکر اب نئے ساز سامان سے موجودہ طرز کی ایک بڑی شاپ میں بیٹھ کر شیشہ دار الماریوں میں اپنی دکان سجانی چاہئے،

اس رسالہ کا موضوع اور مقصد بخوبی سمجھنے کے لئے تھوڑی دیر کے واسطے یہ فرض کر لینا چاہیے کہ زمانہ اپنی موجودہ ضرورتوں کے ساتھ قائم ہی لیکن موجودہ نسل کی بجائے ہمارے اسلاف کا علمی گروہ دو یا زہ دنیا میں آگیا ہے، اس حالت میں اب غور کرو کہ اس گروہ کے کیا علمی مہمات ہونگی، اس سوال کا جواب قیامی اور فرضی نہیں، بلکہ اصول تجربہ کے موافق دیا جاسکتا ہے، علمائے سلف اور ان کے کارنامے دونوں ہماری آنکھ کے سامنے ہیں، ہر شخص جانتا ہے کہ دولت عباسیہ کے زمانہ تک تمام اسلامی علوم بالکل سادگی اور پر خنی حالت میں تھے، دولت عباسیہ کے



ہی وجود کے ساتھ جب نئی ضرورتیں پیدا ہوئیں تو دفعہ ایک انقلاب پیدا ہو گیا، سب سے پہلے ایک گروہ پیدا ہوا جس نے مختلف زبانوں کے علوم و فنون ترجمہ کے ذریعہ سے عربی زبان میں منتقل کر دیئے ایک دوسرے گروہ نے ان نمونوں کو سامنے رکھ کر اسلامی علوم کے سادہ ایوانوں پر دنیا کا ریان اور آتش آرائیان شروع کر دیں، عقائد نے علم کلام کی صورت اختیار کی، عربیت نے معانی و بلاغت کا قالب بدلا، اصول فقہ میں منطقی استدالات پیدا ہو گئے، تفسیر میں فلسفہ کی آمیزش ہو گئی، فرائض میں علم حساب کے دقیق اصول شامل ہو گئے، ان باتوں کے ساتھ ان علوم قدیمہ کی غلامی نہیں کی، جہاں غلطیاں دکھیں اصلاح کی، جو فضول حصہ تھا اس کو الگ کر دیا، جو حصہ اسلامی علوم میں تحلیل ہو سکتا تھا تحلیل کر دیا، جو اصل عقائد سے آکر ٹکراتا تھا اس کو ادھیر کر رکھ دیا،

آج بعینہ اسی قسم کی حالت اور اسی قسم کا موقع ہے، ممالک مغربیہ نے اکثر علوم و فنون کے قالب بدل دیئے ہیں، فلسفہ نے بالکل نئی صورت اختیار کی ہے، منطق میں نئے برگ و بار پیدا ہوئے ہیں، معانی و بلاغت کا اسلوب بدل گیا، تاریخ ایک قسم کا فلسفہ بن گئی ہے، مذہبی علوم میں ب ہزاروں نئے مباحث کی ضرورت پیش آگئی ہے، اسلوب ادا اور طرز تعبیر کا اختلاف اب نئے سرے سے انکی مستقل ترتیب و تہذیب کا طالب ہے،

اسی گزشتہ مثال کی بنا پر ہم کہہ سکتے ہیں کہ اگر آج اسلاف موجود ہوتے تو علوم و فنون جدیدہ کو پیش نظر رکھ کر وہی کرتے جو علوم قدیمہ کے ساتھ انھوں نے کیا، علم کلام کو فلسفہ جدیدہ کے مقابلہ میں وہ مرتب کرتے، تاریخ اور واقعہ نگاری کا انداز بدلتے، علوم و فنون کے متعلق قدیم و حال کی تحقیقات کا موازنہ کرتے اور فیصلہ کرتے کہ کیا خیرین کس حد تک قبول کے قابل ہیں، اور نئی تحقیقات کو علوم قدیمہ کے ساتھ کیوں کر جو بند دیا جاسکتا ہے، یا ان کے نمونہ پر علوم قدیمہ کی روش کیوں کر بدلی جاسکتی ہے،

یہ سچ ہے کہ آج قوم میں غزالی، درازی، بیرونی، ابن شیم، ابن خلدون، منقریزی موجود نہیں ہیں، تاہم اس کے لئے کام پڑا نہیں رہ سکتا، اور جو کچھ کام جہاں تک بھی بن سکے وہ قابل قدر ہے،

**مصنفین** علامہ مرحوم کے انہیں تجلیات کا نتیجہ تھا، اور آج اپنی کائنات کے مطابق انہیں مقاصد کو پیش نظر رکھ کر کام کو شروع کرنا چاہئے ہیں،

گذشتہ بالا خیالات کے مطابق **معارف** سے جن خدمات کی توقعات رکھنی چاہئے اور اس کے مقاصد میں جو نوعیت پیش نظر ہوگی، وہ حسب ذیل ہیں۔

فلسفہ حال کے اصول اور اس کا معنی بہ حصہ پہلک میں لایا جائے عقائد اسلام کو دلائل عقلی سے ثابت کیا جائے، علوم قدیمہ کو جدید طرز پر از سر نو ترتیب دیا جائے، علوم اسلامی کی تاریخ لکھی جائے، اور بتایا جائے کہ اصل حصہ کہاں تک تھا اور مسلمانوں نے اس پر کیا اضافہ کیا، علوم مذہبی کی تدوین اور اس کے عہد بعد کی ترقیوں کی تاریخ ترتیب دی جائے، اکابر سلف کی سوانح عمریان لکھی جائیں، جن میں زیادہ تر ان کے جہدات اور ایجادات سے بحث ہو، عربی زبان کی نادر الفن اور کیا ب کتابوں پر ریویو لکھا جائے، اور دیکھا جائے کہ ان خزانوں میں ہمارے اسلاف نے کیا کیا نوجواہر امانت رکھے ہیں، اور سب سے آخر لیکن سب سے اول یہ ہے کہ قرآن مجید کے متعلق عقلی ادبی، تاریخی، تمدنی اور اخلاقی مباحث جو پیدا ہو گئے ہیں ان پر محققانہ مضامین شائع کئے جائیں، اگر صرف انہی مقاصد پر قناعت کر لی جائے تو بھی ہمارے نزدیک بڑا کام ہے لیکن چونکہ یہ مضامین عموماً روکے پیکے اور مذاق عام میں بے مزہ ہونگے، اس لئے ادبیات، مباحث حاضرہ، مطبوعات جدیدہ، اشتقاق و تفریط اور انفسارات علیہ کے عنوانات سے انکی لمبی دور کرنے کی کوشش کی جائیگی۔



# مقالہ

## روزہ

روزہ، رمضان المبارک، اعتکاف اور لیلۃ القدر کی حقیقت

روزہ، اسلام کی عبادت کا دوسرا رکن ہے، آج جب یہ رسالہ ناظرین کے ہاتھوں میں ہوگا، تمام دنیا سے اسلام صرف خدا کے نام پر بھوکے اور پیاسے ہوں گے،

روزہ کی ابتدائی تاریخ نامعلوم ہے، اور اس کی حقیقت کے متعلق بھی دایمان فراگ نے کوئی صحیح فیصلہ نہیں کیا ہے، ہر برٹ اسپنسر اپنی تصنیف پر سپلزاف سوٹیا لوجی (اصول معاشرت) میں چند وحشی قبائل کی مثال اور استقرار کی بنا پر لکھتا ہے کہ "روزہ کی ابتدا اصل میں اس طرح ہوئی ہوگی کہ لوگ وحشت کے زمانہ میں خود بھوکے رہتے ہوئے اور سمجھتے ہوئے کہ ہمارے بدلے ہمارا کمانا اس طرح ہمارے مردوں کو پہنچ جاتا ہے، الحمد للہ کہ ہم کو اس خیال کی غلطی ثابت کرنے کے لئے کسی مزید کوشش کی ضرورت نہیں، یورپ میں اس نظریہ کا عدم قبول خود اس کی بے بنیادی کی دلیل ہے،

ہر حال دیگر مذاہب میں روزہ کی ابتدا اور حقیقت کے خواہ کچھ ہی اسباب ہوں، لیکن اسلام کا روزہ اپنی ابتداء و غایت کی تشریح میں اپنے پیروں کی وکالت کا محتاج نہیں، وہ با آواز بلند مدعی ہے،

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّبِعُوا مَنَاسِكَمُ الصِّيَامِ

كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ (بقراءہ)

مسلمانو! روزہ تم پر ایسی طرح فرض ہوا جس طرح تم سے

پہلی قوموں پر لکھا گیا، تاکہ تم پر ہیزگار ہو،

شَهْرَ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ

هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ

وَالْفُرْقَانِ فَمَن شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ

وَمَن كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ

مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا

يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ

عَلَىٰ مَا هَدَاكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

۱۰ رمضان وہ مہینہ ہے جس میں قرآن اتارا گیا، جو انسان

کے لئے سر تا پا ہدایت ہے اور ہدایت کی نشان دہی ہے،

اس رمضان کو پائے جاوے کہ وہ اس میں روزہ رکھے، اور اگر

کوئی بیمار ہو یا مسافر ہو تو اس کے بدلہ وہ دوسرے دنوں میں

روزہ رکھے، خدا آسانی چاہتا ہے سختی نہیں، تاکہ تم روزہ کی

نفاذ پوری کر سکو اور یہ روزہ اس لئے فرض ہوا تاکہ خدا کی

اس عبادت پر تم کی بڑائی کرو اور شکر بجاؤ،

ان آیات پاک میں نہ صرف روزہ کے چند احکام بیان کئے گئے، بلکہ روزہ کی تاریخ، روزہ کی حقیقت، رمضان کی ماہیت، روزہ پر اعتراض کا جواب، یہ تمام امور مفصل بیان ہوئے ہیں، ذیل کے صفحات میں بہ ترتیب ہم ان پر روشنی ڈالتے ہیں،

روزہ کی تاریخ | قرآن نے گذشتہ آیت میں تصریح کی ہے کہ روزہ اسلام کے ساتھ مخصوص نہیں، بلکہ

اسلام سے پہلے بھی وہ تمام مذاہب کے مجموعہ احکام کا ایک حصہ رہا ہے، جاہل عرب کا یہ غیر امتی

جو بقول مخالفین، عالم کی تاریخ سے ناواقف تھا، وہ مدعی ہے کہ دنیا کے تمام مذاہب میں روزہ مفروض

عبادت رہا ہے، اگر یہ دعویٰ تمام تر صحت پر مبنی ہے تو اس کے مانوق ذرا علم اور اعلیٰ ترین انسان

ہونے میں کیا شک رہ جاتا ہے؟ اس دعویٰ کی تصدیق میں یورپ کے محقق ترین ماخذ کا ہم حوالہ

دیتے ہیں، انسائیکلو پیڈیا برٹانیکا کا مضمون نگار روزہ (فاسٹنگ) لکھتا ہے:

"روزوں کے اصول و طرق کو اختلاف آب و ہوا، قومیت، تہذیب اور حالات

"مرد و پیش بہت زیادہ مختلف ہیں لیکن شکل کسی ایسے مذہب کا نام ہم لے

"سکتے ہیں جس کے نظام مذہبی میں روزہ مطلقاً تسلیم نہ کیا گیا ہو،



آگے جل کر لگتا ہی:

”گو کہ روزہ بخت ایک مذہبی رسم کے تقریباً ہر جگہ موجود ہے“

**ہندوستان** کو سب سے زیادہ قدامت کا دعویٰ ہی لیکن برت یعنی روزہ کی بندش سے وہ بھی آزاد نہیں، ہر ہندی مہینہ کی گیارہویں تاریخ کو برہمنوں پر ایکادشی روزہ ہی اس حساب سے سال میں چوبیس روزے ہوئے، بعض برہمن کاٹک کے مہینہ میں سرد و شنبہ کو رکھتے ہیں، ہندو جوگی چلہ کشی کرنے میں یعنی چالیس دن تک اکل و شرب سے احتراز کرتے ہیں، ہندوستان کے تمام مذاہب میں جینی دھرم میں سب سے زیادہ روزہ کے سخت شرائط ہیں، چالیس چالیس دن تک ان کے ان روزہ ہوتا ہی، گجرات و دکن میں ہر سال جینی کئی کئی ہفتہ کا روزہ رکھتے ہیں، قدیم مصریوں کے ان بھی روزہ دیگر مذہبی تہواروں کے شمول میں نظر آتا ہی، یونان میں صرف عورتیں قسم و فیہ کی تیسری تاریخ کو روزے رکھتی تھیں، پارسی مذہب میں عام پیروؤں پر عملاً روزہ فرض نہیں لیکن انکی الہامی کتاب کی ایک آیت سے ثابت ہوتا ہی کہ روزہ کا حکم ان کے ہاں موجود تھا، خصوصاً مذہبی پیشواؤں کے لئے تو پنج سالہ روزہ ضروری تھا،

یہودیوں میں بھی روزہ فریضہ اتھی ہی حضرت موسیٰ نے کوہ طور پر چالیس دن بھوکے اور پیاسے گزارے (خروج ۳۴-۲۸) یہودی قانون کے رو سے سال میں روزے کے لئے متعدد تاریخیں مخصوص ہیں، ساتویں مہینہ کا دسواں دن، عام مفروض روزہ کی تاریخ ہی، اس کے علاوہ اور روزوں کے احکام توراۃ کے مختلف صحیفوں میں بہ تصریح مذکور ہی، عیسائی مذہب میں بھی اگر ہم کہ روزہ سے دو چار ہوتا ہی، حضرت عیسیٰ نے چالیس دن جنگل میں روزہ رکھا (متی ۴-۲) حضرت یحییٰ جو حضرت عیسیٰ کے گویا استاد تھے وہ بھی روزہ رکھتے تھے اور انکی امت بھی روزہ دار تھی،

۱۔ ان تمام دن کے لئے دیکھو انسا کلویڈیا یا انسا کلڈا ۱۱۲ ص ۱۸۵ طبع یازہم ۱۹۵۹ء دیکھو توراۃ سفرہ جلد ۱ ص ۲۹-۲۸  
۲۔ ۲۱-۲۲ سفرہ جلد ۲ ص ۲۹-۲۸ ۳۔ ۲۳-۲۴ سفرہ جلد ۳ ص ۲۹-۲۸ ۴۔ ۲۵-۲۶ سفرہ جلد ۴ ص ۲۹-۲۸

اسی آیت میں مذکور ہی کہ یہودیوں نے اگر حضرت عیسیٰ پر اعتراض کیا کہ تیرے شاگرد روزہ کیوں نہیں رکھتے، اس سے مقصود یہودیوں کے رسمی اور مبتدع روزے ہیں، حضرت عیسیٰ خود اپنے شاگردوں کو خطاب کر کے کہتے ہیں،

”پھر جب تم روزہ رکھو، ریاکاروں کے اندھا پنا چھو اور اس نہاد کیونکہ وہ اپنا منہ بگارتے ہیں کہ“  
”لوگوں کے نزدیک روزہ دار ٹھہرنا، ان تم سے سچ کہتا ہوں کہ وہ اپنا بدلہ پاچکے، پھر جب تم روزہ رکھو“  
”اپنے سر میں تیل لگاؤ اور منہ دھوؤ، تاکہ تم آدمی پر نہیں بلکہ اپنے باپ پر جو پوشیدہ ہی، روزہ دار ظاہر ہو، اور تیرا باپ جو پوشیدگی میں دیکھتا ہی، تمکو آشکارا بدلے دے“ (متی ۶-۷-۸)

ایک دوسرے مقام پر شاگرد حضرت عیسیٰ سے پوچھتے ہیں کہ ہم پلید روحوں کو کس طرح نکال سکتے ہیں، آپ اس کے جواب میں فرماتے ہیں،  
”یہ جنس ہوائے دعا نماز اور روزہ کے کسی اور طرح سے نہیں نکل سکتی“

ان تصریحات سے ثابت ہوگا کہ قرآن کی یہ آیت:

کَتَبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كَتَبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ  
مسئلہ: تم پر روزہ اسی طرح لکھا گیا جس طرح تم سے پہلے لوگوں پر لکھا گیا،  
کس قدر تاریخی صداقت پر مبنی ہی،

روزہ کی حقیقت انسان کی ہر قسم کی روحانی بدبختیوں اور ناکامیوں کے علل و اسباب کی اگر تحلیل کی جائے تو آخری نتیجہ یہ نکلا گا کہ وہ دنیا میں مختلف ضرورتوں کا محتاج ہی، وہ مختلف اغراض کا پابند ہی، اس کے دل کی کوئی جنبش، اور اس کے عضو کی کوئی کوشش ضرورت اور غرض سے خالی نہیں، اخلاق جس کا ایک حد تک روحانیت سے تعلق ہی، اگر تحقیق کی جائے تو اس کی بنیاد بھی کسی ضرورت یا غرض نفسانی پر مبنی نظر آئیگی، اس لئے اصل میں ہماری ہر قسم کی بدبختیاں اور آلودگیاں صرف ایک ہی علت کا نتیجہ ہیں، ضرورت، اور غرض، اگر انسان ہر چیز سے بے نیاز ہو جائے تو وہ انسان نہیں فرشتہ ہی۔



انسان ہے، اس کو غذا سے قطعی بے نیازی ہونی ناممکن ہے، اس بنا پر تمام مذاہب نے اس سے اجتناب اور بے نیازی کی ایک مدت محدود کر دی ہے، اس مدت کے اندر انسان کو تمام فطری ضروریات جن سے استغنا کسی زمانہ تک ممکن ہی نہیں ہو کر قحطی و دیر کے لئے ملاء اعلیٰ کی مخلوقات مقدسہ میں داخل ہو جانا چاہئے، اور چونکہ ان مخلوقات کا محض خدائے پاک کی اطاعت و عبادت فرض زندگی ہے، اس لئے انسان بھی اتنی دیر تک اپنی زندگی کا حتی الامکان ہی فرض قرار دے،

قرآن مجید نے ان تمام حقائق و رموز کو صرف ایک لفظ **تَقْوٰی** سے بے نقاب کر دیا ہے اور چونکہ روزہ کی یہ حقیقت تمام مذاہب میں مشترک تھی، اس بنا پر قرآن مجید نے دیگر مذاہب کو بھی اشارہ اس حقیقت میں شریک کر لیا ہے،

کِتَابُ عَلَیْکُمُ الصَّیَامُ کَمَا کَتَبَ عَلَی الدِّیْنِ  
مِنْ قَبْلِکُمْ لَعَلَّکُمْ تَتَّقُوْنَ

سلمان تم پر روزہ لکھا گیا جس طرح تم سے پہلی امتوں پر لکھا گیا تاکہ تم پر ہرگز گار بن جاؤ،

لیکن آگے چل کر قرآن پاک روزہ اسلام کی دو اور مخصوص حقیقت کو واضح کرتا ہے:

لَتَبْکِرُوا لِلّٰہِ عَلٰی مَا هَدَیْکُمْ لِتَشْكُرُوْا | تاکہ خدا کی اس عطا کردہ ہدایت پر تم کی بڑائی کرو اور شکر ادا کرو،

اس مفہوم کی توضیح کے لئے ہمارے **رمضان** مبارک کی طرف رجوع کرنا پڑیگا،

رمضان اور  
بلۃ القدر

یہ مادی عالم جس طرح نظام اور قانون کا پابند ہے، خدائے پاک نے عالم روحانی میں بھی اسی قسم کا ایک اور نظام قانون اور سلسلہ علل و اسباب قائم کر رکھا ہے، جس یقین کے ساتھ تم یہ دعویٰ کر سکتے ہو کہ زہر انسان کے لئے قاتل ہے، اسی یقین کے ساتھ طب روحانی کا دافع کا کتنا ہی کہ گناہ انسان کی روح کو قتل کر دیتا ہے، پیغمبر فیضان نبوت کے قبول کے لئے اپنی روح میں کس طرح استعداد پیدا کرتا ہے، دنیا میں کب مبعوث ہوتا ہے، معجزات کا ظہور اس سے کتنی اوقات میں ہوتا ہے،

قابل غور امر یہ ہے کہ انسان کی ضرورتوں کا اور اس کے مختلف اغراض و مقاصد کا جو ایک وسیع اور غیر متناہی سلسلہ نظر آتا ہے، اس کی اصل حقیقت کتنی ہی ہمارے دل میں آرزو و دن کا ایک مدفن ہی اتنا دن کی ایک بھڑی! خود ساختہ ضرورتوں کا ایک انبار ہے! لیکن کیا خوشنما کپڑوں، عالی شان عمارتوں، لذیذ غذاؤں، تیز رفتار سوار یوں کے بغیر ہم جی نہیں سکتے؟ فرزند و عیال، زر و مال، خدم و خیم سے اگر ہمارے کاشانے خالی ہوں تو کیا ہماری زندگی کے کسی لمحہ کو بھی یاس انگیز ساعت کا انتظار ہوگا؟ بادشاہوں نے فقیروں کی زندگی بسر کی ہے، اور زندہ رہے ہیں، **قارون** دم بھر بین ایراہیم ادہم بن گئے اور جیتے رہے،

خود ساختہ ضرورتوں کی نفی و تحلیل کے بعد شاید انسان کی حقیقی ضرورتوں کا وسیع دائرہ ایک دو لفظوں میں محدود ہو کر رہ جائے، اور وہ ”ما یۃ قوت و غذا ہے، جسکے بغیر انسان زندہ نہیں رہ سکتا۔ بقائے روح اور تحفظ جان سدرتی پر موقوف ہے، اور سدرتی اکل و شرب کا نتیجہ ہے، اور سچ یہ ہے کہ اس کے بعد کی تمام انسانی ضرورتوں کا مولد و منشای قوت و غذا اور اکل و شرب کا سراپہ ہی اس بنا پر ایک انسان اور ایک فرشتہ میں عالم ملکوت اور عالم ناسوت کے دو باشندوں میں اگر فصل و امتیاز کی دیوار قائم کی جائے تو صرف یہی ایک چیز تمام فصول و امتیازات کو محیط ہوگی،

اسی بنا پر دنیا کے تمام مذاہب میں جو زمانہ کے کسی دور میں بھی پیدا ہوئے ہیں، مادیات کی کتنا قوت سے بری اور پاک ہونے کے لئے اکل و شرب سے امتناع سب سے پہلی شرط قرار دی گئی ہے، جس سے اصل مقصود یہ تھا کہ انسان رفتہ رفتہ اپنی ضرورتوں کا دائرہ کم کر دے، اور آخر یہ کہ قوت مغذی کی طلب و حرص سو بھی بے نیازی کے لئے متواتر کوشش جاری رکھے کہ انسان کو تمام گناہ اور جرائم نفسانی صرف اسی ایک قوت کے نتائج و بعد ہیں، اگر یہ طلب و ضرورت فنا ہو جائے تو ہم کو دفعہ عالم ناسوت میں عالم ملکوت کی جھلک نظر آنے لگے، لیکن جب تک انسان



وہ اپنے دعویٰ کو کس طرح پیش کرتا ہے، انکار و مزاحمت پر وہ کیونکر مہاجرت الی اللہ کرتا ہے، پھر کیونکر  
مکملین دعوت ناکام و خاسر اور اہل ایمان کا سیلاب و تغلج ہوتے ہیں ان میں سے ہر ایک درجہ  
اور مرتبہ منظم قواعد کے مطابق بہ ترتیب ظہور پذیر ہوتا ہے، قرآن مجید میں جا بجا تیرہ مقام پر منشاء اللہ کا  
جولفظ آیا ہے، حقیقت میں اس سے زیادہ تر اسی روحانی نظام و ترتیب کی طرف اشارہ ہے،

فلسفہ تاریخ سیاسی واقعات کی تکرار اور بار بار کے اعادہ حوادث سے جس طرح اصولی  
نتائج تک پہنچ کر ایک عام تاریخی قانون بنالیتا ہے، بعینہ اسی طرح تاریخ نبوی، اپنے بار بار کے  
اعادہ واقعات سے اصولی قانون ہمارے لئے قرار دیتی ہے،

**پیغمبر دنیا میں ماسوت و ملکوت کی ایک مجموعی قوت اور متحد وجود ہوتا ہے، وہ اپنے کمال**  
انسانیت کو پہنچ کر جب فیضان نبوت کے قبول و استعداد کا انتظار کرتا ہے، تو ایک مدت تک کیلئے  
عالم انسانی سے بلند ہو کر ملکوتی خصائص میں جلوہ گر ہوتا ہے، اس مقام پر پہنچ کر وہ انسانیت کی  
تمام ممکن الاحراز ضروریات سے پاک ہو جاتا ہے، اور پھر اسی ساعت سے اسکے دل و دہن میں  
وحی الہی کا سرچشمہ بوجہ مارنے لگتا ہے، کوہ سہلنا کا پر جلال پیغمبر حضرت موسیٰ (جب توراۃ  
لینے کو جاتا ہے تو چالیس شبانہ روز بھوکا اور پیاسا رہتا ہے، کوہ سینا کا مقدس آنے والا حضرت عیسیٰ  
اس سے پہلے اس کے منہ میں انجیل کی زبان گویا ہو، وہ چالیس روز و شب جنگل میں بھوکا  
اور پیاسا رہا، فاران کا آئین شریعت والا پیغمبر (انحضرت صلعم) نزول قرآن سے پہلے  
حرار کے غار میں ایک ماہ کامل "متخفٹ" رہتا ہے، اور بالآخر اسی شمار میں ناموس اکبر  
آقہ رسول ربک الذی خلقی کا مژدہ جانفزا لیکر نمودار ہوتا ہے،

یہ واقعہ کس ماہ مبارک کا تھا؟

شہر رمضان الذی انزل فیہ القرآن

لہ خروج ۳۲-۲۸ ۲۸-۲۷ ۲۷-۲۶ ۲۶-۲۵ ۲۵-۲۴ ۲۴-۲۳ ۲۳-۲۲ ۲۲-۲۱ ۲۱-۲۰ ۲۰-۱۹ ۱۹-۱۸ ۱۸-۱۷ ۱۷-۱۶ ۱۶-۱۵ ۱۵-۱۴ ۱۴-۱۳ ۱۳-۱۲ ۱۲-۱۱ ۱۱-۱۰ ۱۰-۹ ۹-۸ ۸-۷ ۷-۶ ۶-۵ ۵-۴ ۴-۳ ۳-۲ ۲-۱ ۱-۰

رمضان وہ مہینہ ہے جس میں قرآن اترتا

یہ کس شب اقدس کی داستان ہے؟

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ مَبَآرَكَةٍ (دن) ہم نے قرآن کو ایک مبارک شب میں اتارا،

اس مبارک شب کو ہم کس نام سے جانتے ہیں؟

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ (شب) ہم نے قرآن کو شب قدر میں اتارا،

ان آیات کے استقصار سے یہ خوبی ثابت ہو گیا کہ **رمضان** وہ مقدس مہینہ ہے جس میں  
قرآن نے سب سے پہلی بار دنیا میں نزول کیا، اور پیغمبر مکی علیہ الصلوٰۃ والسلام کو عالم کی رہنمائی  
اور انسانوں کی دستگیری کے لئے سب سے پہلی بار دستور نامہ الہی کا سب سے پہلا صفحہ عنایت  
کیا گیا، قرآن کا حامل اور اس وحی الہی کا مہبط آخر میں، ان دنوں ایک غار کے پردہ میں یکہ و تنہا  
بھوکا اور پیاسا سر بہ زانو تھا، اس بنا پر اس ماہ مقدس میں بھوکا پیاسا رہنا (روزہ) کسی عبادت گاہ میں  
یکہ و تنہا رہنا (اعتکاف) شب نزول وحی میں بیدار و سر بسجود رہنا (عبادت لیلۃ القدر) تمام بیرون  
محمدی کے لئے لازم و درض تھا، اسی لئے اس نے کہا:

إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ (اگر تم خدا کو پیار کرتے ہو تو میری پیروی کرو خدا تمہیں پیار کرے)

اس تقریر سے واضح ہوتا ہے کہ **روزہ، اعتکاف** اور **لیلۃ القدر** کی حقیقت اسلام میں

کیا ہے اور روزوں کے لئے **رمضان** کی تخصیص کس بنا پر ہے!!

ہم نے پہلے بیان کیا تھا کہ حصول تقویٰ کے علاوہ جو تمام مذاہب کے روزوں کی مشترک بنیاد ہے

اسلامی روزوں کے دو اور اساس ہیں **تکبیر اور شکر**، خدا سے پاک روزوں کی غایت **تقویٰ**

کے علاوہ حسب ذیل بیان فرمائی ہے،

لَتَكْبِرُوا لِلَّهِ عَلَى مَا أُعْطَاكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (روزہ اسلئے فرض ہوا کہ تم اس عطیہ سے بدایت برکت کی بڑائی کرو، تاکہ

اس بنا پر دیگر مذاہب سے ملتا اسلامی روزہ کی یہ بھی غایت ہے کہ اس ماہ اقدس میں بقدر امکان



انہیں حالات و جذبات میں تکلیف ہوں جس میں وہ حامل قرآن تکلیف تھا کہ وہ دنیا کی ہدایت یابی اور رہنمائی کی یادگاری تاریخ ہو، یہ جذبات و حالات جنکو مبلغ قرآن کی پیروی میں ہم اپنے اوپر طاری کرتے ہیں یہی اس محسن عظیم کی اس عطاے ہدایت پر بڑائی اور شکر گزاری ہے۔

روزہ پر اعتراض اور اس کا جواب | علم و فطرت شناسی کے اکثر مدعی، جو عام عبادات و پرستش کی غرض و غایت یہ قرار دیتے ہیں کہ وحشی انسان کا تخیل یہ ہے کہ خدا ہماری جسمانی تکلیف اٹھانے سے خوش ہوتا ہے، وہ روزہ کی حقیقت بھی اسی قدر سمجھتے ہیں کہ خدا کی طلب خوشنودی کے لئے جسمانی زحمت کشی ہے، ان غلط فہموں کے خیال کے لئے دیگر مذاہب میں لغزش کا ہین موجود ہیں، اس وقت ہکو روزہ سے بحث ہے جو گون اور جینیون میں روزہ کے متعسر الامکان مدت اسی معنی کی طرف اشارہ کر سکتی ہے، یہودیوں کی اصطلاح میں روزہ کے لئے "نفس کو دکھ دینے" کی اصطلاح جاری ہے، توراۃ میں روزہ کے مفہوم کے لئے اکثر یہی فقرہ مستعمل ہے،

"اور یہ تمہارے لئے قانون دائمی ہو گا کہ ساتویں مہینے کی دسویں تاریخ تم میں سے "

" ہر ایک خواہ وہ تمہارے دیں کا ہو، خواہ پر دیسی جسکی بود و باش تم میں ہی اپنی جان کو "

" دکھ دے، (اجارہ ۱۶ - ۲۹)

سفر العدد، آیت ۲۹ - ۷ میں ہے:

" اور اس ساتویں مہینے کی دسویں تاریخ مقدس جماعت ہوگی، اور تم اپنی جانوں کو دکھ دو "

" اور کچھ کام نہ کرو،

یہ اصطلاح توراۃ کے اور مقامات میں بھی مذکور ہے، لیکن قرآن مجید نے اسکے لئے جو لفظ استعمال کیا ہے وہ صوم ہے، صوم کے لغوی معنی، احتراز و اجتناب کے ہیں جس سے صاف ظاہر ہے کہ اسلام کا روزہ کس حقیقت کی طرف اشارہ کرتا ہے، خدا نے قرآن پاک میں جہاں مسلمانوں کو روزہ کا حکم دیا ہے

و ان یہ الفاظ بھی اضافہ فرما دئے ہیں:

يُزِيدُ اللّٰهُ لَكُمْ الْمِسْرَةَ لَا يُزِيدُكُمْ الْغِنَىٰ | خدا تمہارے ساتھ نرمی چاہتا ہے سختی نہیں چاہتا،

قرآن کا عام قانون ہے:

لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ لَكُمْ الْغِنَىٰ إِلَّا دُسْحًا (بقوہ) | خدا کسی کو اسکی طاقت سے زیادہ تکلیف نہیں دیتا

قرآن نے اپنے مبلغ کی توصیف ان الفاظ میں کی ہے:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتْلُوا كِتَابَ اللَّهِ جَمِيعًا طَرَفًا مَّا حَسِبْتُمْ أَنْ يَكُونَ عَلَيْكُمْ صَدَقَةٌ وَقَدْ أَلْغَى اللَّهُ فِكْرَ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ لَئِنْ لَمْ يَنْزِلْ عَلَيْكُمْ الْغَلَقُ وَالْغُلَامُ لَأَنْتُمْ كُنْتُمْ عَلَيْهِمْ

وَلَفِيعَ غَمٍّ عَلَيْهِمْ وَأَلْغَى اللَّهُ فِكْرَ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ لَئِنْ لَمْ يَنْزِلْ عَلَيْكُمْ الْغَلَقُ وَالْغُلَامُ لَأَنْتُمْ كُنْتُمْ عَلَيْهِمْ

وَلَفِيعَ غَمٍّ عَلَيْهِمْ وَأَلْغَى اللَّهُ فِكْرَ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ لَئِنْ لَمْ يَنْزِلْ عَلَيْكُمْ الْغَلَقُ وَالْغُلَامُ لَأَنْتُمْ كُنْتُمْ عَلَيْهِمْ

وَلَفِيعَ غَمٍّ عَلَيْهِمْ وَأَلْغَى اللَّهُ فِكْرَ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ لَئِنْ لَمْ يَنْزِلْ عَلَيْكُمْ الْغَلَقُ وَالْغُلَامُ لَأَنْتُمْ كُنْتُمْ عَلَيْهِمْ

وَلَفِيعَ غَمٍّ عَلَيْهِمْ وَأَلْغَى اللَّهُ فِكْرَ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ لَئِنْ لَمْ يَنْزِلْ عَلَيْكُمْ الْغَلَقُ وَالْغُلَامُ لَأَنْتُمْ كُنْتُمْ عَلَيْهِمْ

وَلَفِيعَ غَمٍّ عَلَيْهِمْ وَأَلْغَى اللَّهُ فِكْرَ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ لَئِنْ لَمْ يَنْزِلْ عَلَيْكُمْ الْغَلَقُ وَالْغُلَامُ لَأَنْتُمْ كُنْتُمْ عَلَيْهِمْ

وَلَفِيعَ غَمٍّ عَلَيْهِمْ وَأَلْغَى اللَّهُ فِكْرَ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ لَئِنْ لَمْ يَنْزِلْ عَلَيْكُمْ الْغَلَقُ وَالْغُلَامُ لَأَنْتُمْ كُنْتُمْ عَلَيْهِمْ

وَلَفِيعَ غَمٍّ عَلَيْهِمْ وَأَلْغَى اللَّهُ فِكْرَ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ لَئِنْ لَمْ يَنْزِلْ عَلَيْكُمْ الْغَلَقُ وَالْغُلَامُ لَأَنْتُمْ كُنْتُمْ عَلَيْهِمْ

وَلَفِيعَ غَمٍّ عَلَيْهِمْ وَأَلْغَى اللَّهُ فِكْرَ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ لَئِنْ لَمْ يَنْزِلْ عَلَيْكُمْ الْغَلَقُ وَالْغُلَامُ لَأَنْتُمْ كُنْتُمْ عَلَيْهِمْ

وَلَفِيعَ غَمٍّ عَلَيْهِمْ وَأَلْغَى اللَّهُ فِكْرَ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ لَئِنْ لَمْ يَنْزِلْ عَلَيْكُمْ الْغَلَقُ وَالْغُلَامُ لَأَنْتُمْ كُنْتُمْ عَلَيْهِمْ

وَلَفِيعَ غَمٍّ عَلَيْهِمْ وَأَلْغَى اللَّهُ فِكْرَ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ لَئِنْ لَمْ يَنْزِلْ عَلَيْكُمْ الْغَلَقُ وَالْغُلَامُ لَأَنْتُمْ كُنْتُمْ عَلَيْهِمْ

وَلَفِيعَ غَمٍّ عَلَيْهِمْ وَأَلْغَى اللَّهُ فِكْرَ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ لَئِنْ لَمْ يَنْزِلْ عَلَيْكُمْ الْغَلَقُ وَالْغُلَامُ لَأَنْتُمْ كُنْتُمْ عَلَيْهِمْ

وَلَفِيعَ غَمٍّ عَلَيْهِمْ وَأَلْغَى اللَّهُ فِكْرَ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ لَئِنْ لَمْ يَنْزِلْ عَلَيْكُمْ الْغَلَقُ وَالْغُلَامُ لَأَنْتُمْ كُنْتُمْ عَلَيْهِمْ

وَلَفِيعَ غَمٍّ عَلَيْهِمْ وَأَلْغَى اللَّهُ فِكْرَ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ لَئِنْ لَمْ يَنْزِلْ عَلَيْكُمْ الْغَلَقُ وَالْغُلَامُ لَأَنْتُمْ كُنْتُمْ عَلَيْهِمْ

وَلَفِيعَ غَمٍّ عَلَيْهِمْ وَأَلْغَى اللَّهُ فِكْرَ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ لَئِنْ لَمْ يَنْزِلْ عَلَيْكُمْ الْغَلَقُ وَالْغُلَامُ لَأَنْتُمْ كُنْتُمْ عَلَيْهِمْ

اور وہ ان کو تنگیوں کا حکم دیتا ہے، برائیوں سے روکتا ہے

اور گندہ چیزوں کو حرام کرتا ہے اور اس بلق

و زنجیر کو جو ان کے گلے میں پڑی تھی ان کو ان سے

عہدہ کرتا ہے

اسلام نے روزہ کی سختیوں کو جس حد تک کم کیا اور اس میں جو سہولتیں پیدا کیں، وہ جب ذیل میں:

(۱) سب سے اول یہ ہے کہ اسلام سے پہلے جو الہامی یا غیر الہامی مذاہب تھے، ان میں اکثر روزہ

پیروں کی خاص جماعت کے لئے مفروض تھا، مثلاً ہندوؤں میں غیر برہمن کے لئے کوئی روزہ ضروری

نہیں، پارسیوں کے ہاں صرف دستور اور پیشوا کے لئے روزہ ہی، یونانیوں میں صرف عورتوں کیلئے

روزہ تھا، لیکن سوال یہ ہے کہ اگر روزہ کوئی چیز ہے تو تمام پیروان مذہب کے لئے بلا طور سے ضروری ہے

اسلام میں پیشوا، غیر پیشوا، عورت مرد کی کوئی تخصیص نہیں، اسلام نے تمام پیروان کو عام حکم دیا اور

اس میں کسی جنس کی کوئی تفریق نہ کی،

فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ | اس مہینہ میں جو زندہ ہو وہ روزہ رکھے،

(۲) اسلام کے علاوہ دیگر مذاہب میں عموماً شمسی سال معتبر ہے، شمسی سال میں روزہ کی جو تاریخیں

جن موعنوں میں متعین ہونگی، ان میں تغیر و تبدل ناممکن ہے، اس بنا پر اگر وہ گرمی یا سردی کے

تغیر سے متاثر ہو سکتے ہیں، لیکن اسلام نے قرآن پاک میں جہاں مسلمانوں کو روزہ کا حکم دیا ہے



موسم میں واقع ہوتے ہیں، تو یا وہ ہمیشہ کے لئے تکلیف دہ یا ہمیشہ کے لئے آرام دہ اسلام کے روزوں کی تاریخیں ہر ملک میں ہر موسم میں آتی ہیں، اور اس بنا پر اسکی سختی و نرمی ہر عہد میں بدلتی رہی ہے۔

(۳۳) جہاں تک دیگر مذاہب کی الہامی کتابوں کے پڑھنے کا موقع ملتا ہے، روزہ کی تاکید و حکم کے متعلق کسی حالت انسانی کی تخصیص و استثناء نظر سے نہیں گذری، تو راء میں تو یقیناً مذکور نہیں، لیکن قرآن مجید نے نہایت فطرت شناسی کے ساتھ ہر قسم کے معذور و مجبور لوگوں کو اس حکم سے مستثنیٰ کر دیا، ایسے مستثنیٰ ہیں، عورتیں، ایام حمل و رضاعت اور دیگر مخصوص ایام میں روزہ سے مستثنیٰ ہیں، بڑھے، بیمار، مسافر، مستثنیٰ ہیں، کمزور، اشخاص جو روزہ پر فطرۃ قادر نہیں مستثنیٰ ہیں:

فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ تَلْعَامٌ مِثْلِينَ (البقرہ)

اگر تم میں کوئی بیمار ہو، یا مسافر، وہ رمضان کے بعد اور دنوں میں روزہ رکھ لے اور وہ لوگ جو شکل روزے رکھ سکتے ہوں ان پر ایک سکن کا کمانا ہے،

ترمذی میں ہے:

عن انس قال ابنى صلح ان الله وضع من الحاصل والمرضع الصوم، حضرت انس سے مروی ہے کہ خدا نے حاملہ اور دودھ پلانی والی کو روزہ کا بار اتار دیا،

(۳۴) اور مذہبوں میں روزہ کے شرائط نہایت غیر معتدلانہ تھے یا تو چالیس چالیس روز کا فاقہ تھا یا روزہ کے دنوں میں غلہ اور گوشت کے علاوہ پہل تک کمانے کی اجازت تھی، اسلام نے ایک مخصوص مدت کے اندر کھانا، پینا اور حیوانی اغراض سے اعتدال کے ساتھ روک دیا،

(۳۵) اسلام سے پہلے روزہ کی مدت نہایت غیر معتدلانہ تھی، جینیوں کے ہاں ایک ایک روزہ ہفتوں کا ہوتا تھا، عرب کے عیسائی راہب کئی کئی روز کا روزہ رکھتے تھے، یہودیوں کے ہاں پورے چوبیس گھنٹے کا روزہ تھا، اسلام نے صرف صبح سے شام تک کا ایک روزہ قرار دیا،

ثم اتموا الصيام الى الليل (بقرہ)

پھر روزہ کو رات تک پورا کرو،

(۳۶) یہودیوں کے ہاں یہ تھا کہ روزہ کھونے کے وقت ایک دفعہ جو کھا لیتے تھے کھا لیتے تھے، پھر نہیں کھاتے تھے، عرب میں رواج تھا کہ سونے سے پہلے جو کھا لیتے کھا لیتے، سو جانے کے بعد کھانا پھرنا جائز تھا، ابتدا اسلام میں بھی یہی قاعدہ تھا، ایک دفعہ رمضان کا زمانہ تھا، ایک صحابی کے گھر میں شام کا کھانا نہیں تیار ہوا تھا، انکی بیوی کھانا پکا رہی تھیں، وہ انتظار کرتے کرتے سو گئے، کھانا ایک بچا تو انکی بیوی کھانا لیکر آئیں، وہ سوچے تھے اس لئے کھانا نہیں کھا سکتے تھے، دوسرے روز پھر روزہ کا دن تھا، انکو غش آگیا، اس پر یہ آیت اتری،

وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَسْتَيْسِرَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْمَنِيُّ وَالْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ (بقرہ)

اموت تک کھاؤ پیو، جب تک رات کا تاریک خط صبح کے سپید خط سے منازعہ ہو جائے،

(۳۷) ایام جاہلیت میں دستور تھا کہ ایام صیام میں، میان بیوی پوری مدت تک علیحدہ رہتے تھے، لیکن چونکہ یہ ممانعت غیر فطری تھی، اکثر لوگ اس میں مجبور ہو کر مرکب خیانت ہو جاتے تھے، اسلام نے صرف وقت صوم تک یہ ممانعت محدود کر دی،

أَحَلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الْبَيْتِ الرِّفِّ إِلَىٰ نِسَائِكُمْ هُنَّ لَبَاسٌ لَّكُمْ وَأَنْتُمْ لَبَاسٌ لَّهُنَّ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنتُمْ تَخْتَلَوْنَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ فَالآنَ بَاشِرُوهُنَّ، وَابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ (بقرہ)

روزہ کی شب میں بیویوں سے مقاربت تمہاری لئے حلال کی گئی، وہ تمہاری پوشاک ہیں، اور تم انکی، خدا جانتا تھا کہ تم خیانت نفس کرتے تھے، اس نے معاف کیا اب بیویوں سے میل جول کرو، اور خدا نے تمہارے مقدر میں جو کچھ رکھا ہے اس کی تلاش کرو،

(۳۸) بول چوک اور خط و نسیان اسلام میں مغفور ہے، اس بنا پر الگ بھولے سے روزہ دار



کچھ کہائے پی لے یا کوئی اور امر ناقض صوم اس سے سرزد ہو تو اس سے روزہ نہیں ٹوٹتا۔  
 عن ابی ہریرۃ: من اکل او شرب | ابو ہریرہ سے روای ہے جو بھول کر کھائے یا پیے، تو  
 نامیافلا یفصرافا غا ہو رزق اللہ (ترمذی) | اس سے روزہ نہیں ٹوٹتا، یہ تو خدا کی روزی تھی،  
 (۹) اسی طرح وہ افعال جو گو منافی صوم ہیں لیکن وہ قصداً سرزد نہیں ہوئے بلکہ مجبوراً  
 اس سے صادر ہوئے اس سے بھی نقص صوم نہیں ہوتا:

قال النبی صلی علیہ وسلم: لا یفطر من قاء ولا | پیغمبر خدا نے فرمایا، جس کو تھوہ یا ضرورت غسل ہوئی  
 من احتلم (ابوداؤد) | اس کا روزہ نہیں ٹوٹتا،

(۱۰) سرین تیل ڈالنا سرمہ لگانا بدن میں پچھنا اور نشتر لگانا پہلے منافی صوم تھا، اسلام نے  
 یہ سختی کم کر دی اسی لئے آنحضرت صلی علیہ وسلم کو ضرورت ہوئی کہ صریح الفاظ میں ان کے متعلق عام احکام  
 دیدیں۔

احکام اسلام کی عام آسانوں اور سہولتوں کے لئے اس تعلیم اتنی سے بڑھ کر اور کیا دلیل  
 ہو سکتی ہے۔

لَا یُکَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا کَسَبَتْ | خدا ایک کو اس کی وسعت سے زیادہ کسی بات کی تکلیف نہیں  
 وَ عَلَیْهَا مَا کَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تَاْخِذْنا اِنْ نَسِیْنَا | دیتا، انسان کا نتیجہ عمل خیر یا شر ایک نفع و نقصان کے لیے ہے  
 اَوْ اَخْطَا نَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَیْنَا اِصْرًا کَثِیْرًا عَلٰی | خداوند! اگر ہم سے بھول چوک ہو تو ہم سے پرستش کرنا خداوند! نہ  
 الَّذِیْنَ مِنْ قَبْلِنا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَیْنَا مَا لَا طَاقَةَ | ان ہندوؤں کا بوجھ ہم پر نہ ڈالنا جو ہم سے پہلے تھے تو وہاں بھلا  
 لَنَا بِہٖ، وَاعْفُ عَنَّا وَارْحَمْنَا اَنْتَ | خداوند! جس کی طاقت ہم میں نہ ہو وہ بوجھ ہم پر نہ ڈالنا ہم سے درگزر کر  
 مَوْلَا نَا فَانْصُرْنَا عَلٰی الْقَوْمِ الْکَافِرِیْنَ | ہمارے گناہ سزا کر ہم پر رحم فرما تو ہی ہمارا آقا ہے اور انہیں شکست دینا جو کفر سے

# عمارات الاسلام

حریم قدس

یعنی

مسجد نبوی

(۱)

یقیناً وہ مسجد جسکی بنیاد اول ہی روز سے تقویٰ پر مبنی زیادہ سختی سے  
 اسے پیغمبر کہ اس میں تم نماز پڑھو، اس میں وہ لوگ رہیں  
 جو طہارت پسند ہیں اور خدا پاک لوگوں کو پاک کرنا ہی،

یا رسول اللہ مسجد قبا اور مسجد مدینہ میں سے کون وہ مسجد ہے  
 جس کی بنیاد تقویٰ پر ہے، آپ نے ٹمھی میں لنگر کر زمین پر  
 مارا اور فرمایا کہ وہ مٹا رہی یہی مسجد مدینہ کی  
 مسجد ہے،

آنحضرت صلی علیہ وسلم نے فرمایا ان تین مسجدوں  
 کی طرف سفر کرنا چاہیے مسجد کعبہ، میری مسجد اور  
 مسجد ایلینا (بیت المقدس)

آپ نے فرمایا ہے کہ میری مسجد میں ایک بار نماز پڑھنے کا ثواب  
 بجز مسجد حرام کے دوسری مسجدوں میں ہزار بار نماز پڑھنے سے زیادہ ہے

مَسْجِدٌ اُسِّسَ عَلٰی التَّقْوٰی مِنْ اَوَّلِ یَوْمٍ اَخْبَرُ  
 اَنْ تَقُوْعَ فِیْہِ طَیْفٌ رِّجَالٌ یُّحِبُّوْنَ اَنْ یَّتَطَهَّرُوْا  
 وَ اللّٰہُ یُحِبُّ الْمُطَهَّرِیْنَ ۝

یا رسول اللہ ای مسجدین الذین  
 اسس علی التقوی فاخذ کفا من  
 خصباء ف ضرب بہ الارض ثم قال  
 هو مسجد کم هذا المسجد المداینہ (سلم)  
 ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال  
 انما لبسا فہلے ثلاثۃ مساجد مسجد  
 الکعبۃ و مسجدی و مسجد ایلینا (سلم)  
 قال صلاۃ فی مسجدی هذا افضل من الف  
 صلاۃ فيما سواہ الا المسجد الحرام (سلم)

تھن و تہذیب کے سیکڑوں اجزاء و عناصر ہیں لیکن ان میں سب سے زیادہ نمایاں



دو مارتین بن، جسکے سر بظلمت کنگرے تمدن کے سرکاتج مافسین

ہر قوم کی تمدنی تاریخ کتابوں کے بطور و ادراک میں محفوظ ہے۔ لیکن تمدنی روایات کا سب سے زیادہ صادق البیان راوی انہی بوسیدہ عمارتوں کی خاموش زبان ہی۔ ڈاکٹر **لیبان** جو تمدنی تاریخ کا عالم خصوصی ہے، اپنی کتاب **سیر تطور الامم** میں لکھتا ہے: ”یہ پتھر کی کتابیں (یعنی عمارتیں) تمام دنیا کی کتابوں سے زیادہ صاف، واضح، اور آسان ہیں اور انکی زبان کبھی دردغ بیانی سے آلودہ نہیں ہوتی“

اسی لیے ہم چاہتے ہیں کہ معارف میں عمارات الاسلام کا ایک مستقل باب قائم کریں جسکے سلسلہ میں اسلامی عمارات پر محققانہ مضامین شائع ہوتے رہیں۔

اسلام میں تمدن و تہذیب کا سنگ بنیاد نہ بنے رکھا اس لیے نہ صرف تبرکاً و تمناً بلکہ تاریخی حقیقت سے بھی اسکی ابتدا **مسجد نبوی** سے کرتے ہیں۔

دنیا نے ادیت اور روحانیت کے بہت سے مناظر دیکھے ہیں اس نے آفتاب و ماہتاب کی جلوہ گری کا نظارہ کیا ہی، قوس و قزح کی بوقلمونیاں دیکھی ہیں، لب جو کے طراوت خیز سبزہ زاروں کی تماشاں ہوتی ہیں، باد صبا نے اسکے سامنے انگلیلیان کی ہیں، بھولون نے اسکے آگے منکر اکڑ خیم بیل پر ننگ چڑکا ہی، غنیمہ ناگفتہ نے اسکے زانو پر سر رکھ کر نیند کی ستوالی رات بسر کی ہی، فرشتوں نے اسکے سامنے آدم کے آگے سر جھکا یا ہی، اعجاز عیسیٰ نے اسکے قالب بجان میں روح بھونکی ہی، عصاے موسیٰ نے اسکے سامنے بھنکارین ماری ہیں، بیت المقدس کا منارہ اسی نے بلند کیا ہی، بیت الحرام کی دیواروں پر اسی نے ردا چڑایا ہی، اور اسکے ایک ایک گوشہ سے توحید الہی کی غفلت انداز صدا کی فضا میں گونجی ہے، لیکن یہ سب کچھ کیا تھا، ایک عبرت انگیز تماشا تھا جو چشم زدن میں فنا ہو گیا، آفتاب کے نور کو دامن شب نے چھایا، قوس و قزح آفتاب ہی کا پرتو تھی ساتھ ساتھ سایہ کھل چکا ہو گیا، سبزہ خواہیدہ کو دست

خزان کی تھپکیوں نے موت کی نیند سلا دیا، ابا و صرصر کے جنوں سے مر جہا کر گل خندان دامن گلزار کا بد نما داغ بن گئے، بیخون نے انکھ کھولی تو گلچین کے دست بیدار میں نظر آئے، آدم شجر خزان رسیدہ کی طرح عریان ہو گئے، اعجاز عیسیٰ کی زبان چند ہی دنوں کے بعد گنگ ہو گئی، عصاے موسیٰ پھر آپنی سیرۃ اولیٰ کی طرف لوٹ آیا، بیت المقدس کے کنگرے شرک کا نشیمن بن گئے، اور بیت الحرام کی دیواروں پر بتوں کی نمائش کی گئی، جنگی بیڑیانی نے توحید الہی کے راگ کو دفعۃً خاموش کر دیا، لیکن دنیا نے مدینہ کی پتھریلی زمین میں ان سب سے الگ ایک اور آشیانہ قدس کی زیارت کی ہی جسکے انقلابات اسکو ان تمام مناظر سے بالکل مختلف نظر آئے، وہ زندہ ہوا تو پھر کبھی نہ مرا، وہ تعمیر ہوا تو پھر کبھی نہ آجڑا، اور اس میں مرغان حرم نے توحید کی نغمہ سرائی کی تو انکی زبان کبھی خاموش نہ ہوئی، اسی آشیانہ قدس کا مبارک نام مسجد نبوی ہے، جسکی خاک پاک کو دنیا ہر سال سرسبز چشم بتاتی ہے، لیکن پھر بھی تسکین نہیں ہوتی، اس لیے ہم دنیا کو دوبارہ اسکی روحانی زیارت کرنا چاہتے ہیں، لیعم صا قبل هو المسکک لوع

**عہد نبوت** | تاریخی حقیقت سے اسلام پر جوش، خلوص اور اعتقاد و عمل کے مختلف دور گذر چکے ہیں، جسکا مجموعی نظارہ صرف مسجد نبوی کے طاق و محراب میں کیا جاسکتا ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ کی طرف ہجرت کی تو وہاں پہچ کر سب سے پہلے اسوۂ ابراہیمی کو دوبارہ زندہ کیا، یعنی جس طرح حضرت ابراہیم علیہ السلام نے بے خانمان ہو کر اپنے گھر سے پہلے خلا کا اگر آباد کیا تھا، اسی طرح مدینہ پھنکار اول اول آپ نے مسجد قبا کو تعمیر فرمایا، قبا کی تعمیر و تہذیب سے فارغ ہو کر اب آپ نے مدینہ کی اصلی آبادی کی طرف رخ کیا، مدینہ منورہ میں ایک قطعہ زمین تھا جس کے مالک دو یتیم بچے تھے، یہ مقام پہلے ہی سے توحید کی آواز سے آشنا ہو چکا تھا اور خدا کے تیک بند دینی گردنیں اسکے سامنے جبک جلی تھیں، بخاری باب ہجرت النبی صلی اللہ علیہ وسلم میں ہے،

دھو یصلی فیہ یومئذ حال من المسلمین (سوف اس میں چند مسلمان نماز پڑھا کرتے تھے، بخاری باب ہجرت النبی صلی اللہ علیہ وسلم)



خلاصہ الوفا میں ہے کہ سعد بن ضرارہ نے اس جگہ ایک مسجد تعمیر کی تھی اور اس میں جمعہ پڑھاتے تھے۔

آپ کے نانا نے بھی اس جگہ گردن جبکادی اور اس مقدس مقام پر پہنچ کر بیٹھ گیا آپ نے فرمایا کہ اگر خدا نے چاہا تو یہی مقام ہماری منزل گاہ ہوگا چنانچہ ان دونوں یتیموں کو طلب فرمایا اور اسکی قیمت چکانا چاہی لیکن انکے فیاضانہ خلوص و جوش ایمان نے جواب دیا

بل نخبہ لك يا رسول الله | ہم اسکو آپ پر عہد کرتے ہیں یا رسول اللہ

لیکن یتیم نیچے بیچ و شرار کی اہلیت نہیں رکھتے تھے اسلئے یہ خود انکے اولیاء کی بلکہ کل انصار کی متفقہ آواز کی ترجمانی تھی بخاری باب ہجرۃ البنی من صاف تصریح ہے

فقالوا لا والله لا نطلب ثمننا الا الى الله | قبیلہ بنو نجار کے لوگوں نے کہا خدا کی قسم ہم گزینین اسکی قیمت ہم صرف خدا سے ہی لیکن آپکی غیرت و شفقت نے یتیموں کے مال کو باقیمت لینا گوارا نہیں کیا اسلئے آپ نے حضرت ابو بکر صدیقؓ سے جن کا مال خدا کی راہ میں وقف تھا اور ہجرت کے وقت انھوں نے اپنا کل سرمایہ جسکی تعداد پانچ چہ ہزار تھی اسی غرض سے ساتھ لے لیا تھا دس اشرفی قیمت دوائی بعض روایتوں میں ہے کہ متعدد صحابہ نے انکو معاوضہ دیا جسکی وجہ صرف یہ ہو سکتی ہے کہ سب نے کچھ نہ کچھ اس کار خیر میں حصہ لینا موجب ثواب سمجھا ہوگا

بہر حال جب یہ قطعہ زمین خدا کے مات میں آگیا تو آپ نے تعمیر مسجد کی طرف توجہ مبذول فرمائی زمین میں جا بجا ناہوار یاں بنائیں کچھ حصہ دیران تھا بعض گوشوں میں مشرکین کی پرانی قبریں بنائیں کہیں کہیں کھجور کے درخت تھے قبریں اکھیر ڈالی گئیں دیران حصے کے نشیب و فراز ہموار کئے گئے درخت کاٹ کر قہر رخ ترتیب کے ساتھ قائم کر دئے گئے اور اب صحابہ کرام کا جوش و خروش غلط انداز عالم ہوا تمام صحابہ ایک ایک اینٹ اٹھا کر لاتے تھے لیکن حضرت عمار بن یاسرؓ درود و ایستادن اپنے

سند بن جنبل جلد ۲ صفحہ ۲۵۰، لکھ زرقانی جلد ۲ صفحہ ۲۴۲، اخبار الصلوة ذکر مسجد نبوی، لکھ بخاری باب ہجرۃ البنی مسلم

انکے جوش عمل کو دیکھا تو فرط محبت سے فرمایا

وہم عمار تفضلوا الفیقا بالباغیة

انہوں عمار کہ اسکو ایک باغی گروہ قتل کر گئے

خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تعمیر میں شریک تھے خود اینٹ اٹھا اٹھا کر لاتے تھے اور پر جوش آواز میں یہ رجز پڑھتے جاتے تھے

هذا الحمال لا حال خیر

یہ بوجہ خیر کے کھجور دن کی گھٹیا نہیں ہے

هذا البر بنا واطمنا

اس کو ہمارے خدا نے ایک وصف کمند ہے

اللهم ان الاجر اجر الاخرة

خداوند ثواب صرف آخرت کا ثواب ہے

فادحرهم لا نصار واما هاجر

انصار اور مہاجرین پر رحم فرما

صحابہ کرام بھی اس مقدس آواز کے ساتھ آواز ملاتے جاتے تھے چنانچہ حضرت عبداللہ بن رواحہ کی زبان پر یہ رجز تھا

افلم من يعالج المساجدا

وہ کامیاب ہی جو مسجد کو تعمیر کرتا ہے

وليقراء القرآن قائما وقاعدا

اور اٹھتے بیٹھتے قرآن پڑھتا جاتا ہے

ولا يبيت الليل عنده راقد

اور اسکو چھوڑ کر رات کو نہیں سوتا

مسجد بنکر طیار ہوئی تو اسلام کی سادگی کا بہترین نمونہ تھی الکڑی کے ستون تھے کھجور کے

شاخوں کی چہت اور پتھر جو کھٹ تھی بخاری باب ہجرۃ البنی میں ہے

وجعلوا اعضا دیتہ حجارة

اور صحابہ نے اسکی چوکت پتھر کی بنائی

حیث نہایت پست تھی ابو داؤد کتاب الصلوة باب لرخصة فی ترک الغسل یوم الجمعة میں ہے

کان مسجدہم ضیقاً مقارباً للسقف فاصفوا شئاً انکسج نہایت تنگ تھی چہت نہایت پست تھی یعنی صرف ایک چہرہ

صحن بالکل خالی تھی گنج نہ تھی طول سترگز اور عرض ساٹھ گز تھا تین دروازے تھے

بخاری باب ہجرۃ البنی مسلم، لکھ دارالوفاء بحوالہ ابن شیبہ، لکھ ابو داؤد کتاب الصلوة باب فی بناء المساجد



لیکن ان میں کوڑ نہ تھے، چنانچہ بعض ردا یوں میں ہی کہ راتوں کو مسجد نبوی میں کتے بہرا کرتے تھے، ان میں دو یعنی باب رحمتہ اور باب جبریل تھوہل قبلہ کے بعد بھی قائم رہے، اور ایک دروازہ جو قبلہ کے رخ تھا بند کر دیا گیا، لیکن جب اسلام کا دائرہ وسیع ہوا تو توسیع مسجد کی ضرورت محسوس ہوئی، اسلئے رسول اللہ ﷺ نے اس میں اضافہ کرنا چاہا، مسجد کے متصل ایک نصاریٰ کی زمین تھی، آپ نے ان سے خدا کی راہ میں لینا چاہا، انہوں نے انکار کیا تو حضرت عثمان نے بیس یا بیس ہزار درہم پر خرید کر اسکو وقف مسجد کر دیا۔

صفائی کا انتظام رسول اللہ ﷺ مساجد کی تطہیر و تنظیف کا نہایت خیال رکھتے تھے حضرت جابرؓ کا بیان ہے کہ آپ ایک روز ہماری مسجد میں تشریف لائے دیکھا کہ کسی نے قبلہ کے پاس ٹوک دیا ہے، دست مبارک میں کھجور کی ایک شاخ تھی اس سے ٹوک کو گرکڑا، پھر عبیر ملگوا یا اسکو کھجور کی شاخ کی ٹوک پر لگا کر ٹوک کی جگہ گرکڑا، حضرت جابرؓ کا بیان ہے کہ یہ پہلا دن ہے جس میں تخلیق مساجد کی ابتدا ہوئی،

صحابہ کرام کو بھی مساجد کی صفائی و نظافت کا عام حکم دیا تھا، ابو داؤد میں ہے،

عن عائشة قالت امر رسول الله ﷺ الله عليه وسلم ببناء المساجد في الدواكن تنظف وتطيب حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے گروں میں مساجد بنانے اور انکے ایک دھاف رکھنے کا حکم دیا،

اس لئے صحابہ کرام بھی مسجد کی صفائی میں اہتمام پہنچ فرماتے تھے، ایک بار آپ نے مسجد کے قبلہ کے پاس ٹوک دیکھا، اسقدر برہم ہوئے کہ چہرہ مبارک سرخ ہو گیا، ایک صحابہؓ انہیں اسکو مٹا دیا اور اس جگہ خوشبو لگائی، آپ نہایت خوش ہوئے اور فرمایا کہ خوب کام کیا،

۱۔ نسائی کتاب الاحباس باب وقف المساجد، ۲۔ صحیح مسلم باب حدیث جابر اطول، ۳۔ ابو داؤد کتاب الصلوۃ باب اتقاد المساجد فی الدور، ۴۔ نسائی کتاب الصلوۃ باب غلین المسجد،

آپ نے اپنے عہد مبارک میں اگرچہ مسجد کی صفائی کے لئے کوئی مستقل ملازم نہیں رکھا تاہم صحابہ کرام کی طہارت پسندی، شوقِ عمل، اور خدماتِ مذہبی کی شہنشاہی نے اس ضرورت کو باکل وجہ پورا کر دیا، آپ نے فرمایا تھا

عرضت علی اجور امتی حتی القذاۃ یخربھا | برے سامنے بری امت کا تمام ثواب پیش کیا گیا یا نہنگ کر الرجل من المسجد، | اس تنکے کا بھی جسکو آدمی مسجد سے نکال کر بیٹک دیتا ہے،

ایک صحابیہ نے شوقِ حصولِ ثواب میں اپنی زندگی ہی اس پاک کام پر وقف کر دی، وہ مسجد میں رہتی تھیں، اور روزانہ ہزار و دیتی تھیں، رسول اللہ ﷺ بھی انکے اس خدمت کی نہایت قدر فرماتے تھے، چنانچہ جب انکا انتقال ہو گیا تو صحابہ کرام نے راتوں رات انکو دفن کر دیا، اور انکو اطلاع نہ دی، آپ کو بعد میں معلوم ہوا تو فرمایا مجھے کیوں نہ خبر کی، بولے کہ حضور کی استراحت میں خلل آتا، لیکن آپ خود انکی قبر پر آئے اور نماز جنازہ ادا فرمائی،

روشنی کا انتظام اگرچہ خود رسول اللہ ﷺ کے گھر میں فقر و افلاس کی وجہ سے چراغ نہیں جلتا تھا تاہم خدا کے گھر میں کیونکر اندھیرا رہ سکتا تھا؟ صحابہ کرام کھجور کی شاخوں کی شعل بنا کر لاتے تھے اور مسجد میں روشنی کرتے تھے، مدت تک یہ حالت رہی، اس کے بعد حضرت تیممؓ کا ایک تجارت پیشہ غلام جس کا نام فتح تھا زیتون کا تیل اور قندیل لایا اور مسجد میں روشنی کی، آپ نے دیکھا تو فرمایا، کس نے یہ روشنی کی ہے؟ غلام کا نام معلوم ہوا تو اس کا نام بدل کر سراج رکھ دیا جسکے معنی چراغ جلا نے والے کے ہیں،

عبدالسلام ندوی

۱۔ ابو داؤد کتاب الصلوۃ باب کسبن المسجد، ۲۔ ابو داؤد کتاب الصلوۃ باب الصلوۃ علی البقر، ۳۔ نسائی کتاب الصلوۃ باب الصلوۃ علی البقر، ۴۔ ابو داؤد کتاب الصلوۃ باب الصلوۃ علی البقر،



## رسم خط کی اجمالی تاریخ

نوع انسان کی حیرت زاعقل اور قوت اختراع نے اب تک جو نمونے پیش کئے ہیں ان میں سب سے زیادہ مفید اور سب سے زیادہ نتیجہ خیز رسم خط یا طریق کتابت کی ایجاد و تکوین ہے، اگر کتابت کا طریقہ ہمارے معلوم نہ ہوتا تو آج علوم و فنون کے زہر و جواہر ہمارا کیسے فضل و کمال نہی ہوتا اور ہم اسلاف کے پیش ہمارے تجارب سے محروم ہوتے، یہ اسی ایجاد کی برکت ہے کہ مصر و یونان کے علوم و معارف، مسلمانوں کے علمی کارنامے اور دوسری اقوام کی دماغی ترقیوں کے گران بہا نتائج صفحہ ہستی پر محفوظ ہیں اور ہم آسانی کے ساتھ ان سے مستمتع ہو سکتے ہیں،

اگر طریقہ کتابت موجود نہ ہوتا تو صحف آسمانی ایک طرف، ارسطو اور افلاطون کو کون جانتا؟ ہند و یونان کا فلسفہ کہاں دستیاب ہوتا؟ اور موجودہ زمانہ میں یورپ و امریکہ کی حیرت انگیز علمی و عملی کارناموں سے واقفیت کی کیا صورت تھی؟ اسلئے حقیقت رسم خط ہماری تمام ترقیوں کی بنیاد، ہمارے گران مایہ تجارب کا محافظ اور ہمارے خیالات محسوسات کا نہایت روشن آئینہ ہے،

رسم خط کی ایجاد و تکوین، نشو و نما، گوناگون انقلابات اور اسکی حیرت انگیز عالمگیری کی داستان تاریخ عالم کا ایک نہایت دلچسپ صفحہ ہے ہم ذیل میں اسکے ارتقائی تغیر و تبدل اور تدریجی ترقی کا ایک اجمالی خاکہ پیش کرتے ہیں جس سے اندازہ ہوگا کہ رسم خط نے کتنے عظیم الشان تغیرات کے بعد موجودہ قالب اختیار کیا ہے،

رسم خط کی ایجاد انسان فطرۃ نہایت فخر اور شہرت پسند واقع ہوا ہے، وہ ہر وقت اسی کوشش میں رہتا ہے کہ کارہائے نمایاں سے اپنے اپنے جنس پر تفوق حاصل کرے اور اپنے کارناموں کی یادگار قائم کر کے شہرت عام اور بقائے دوام حاصل کرے، درحقیقت یہی وہ وصف ہے جو انسان کی قوت اختراع و ایجاد کو ہمیشہ ہیجان میں رکھتا ہے، عہد اول کا انسان بھی اس تخیل سے خالی نہ تھا، اس نے اپنی یاد تازہ رکھنے کے لئے کچھ اصطلاحات وضع کئے اور اپنے کارناموں کی فہرست پتھروں پر نقش کر کے چھوڑ گیا تاکہ مرنے کے بعد بھی اسکی شہرت قائم رہے، چنانچہ قدیم زمانہ کے موزوں نقوش کتبہ ان لوگوں کی شہرت پسندی کے بہت روشن علامت و آثار ہیں اور درحقیقت انھیں کو ایجاد خط کا سنگ اساس سمجھنا چاہئے۔

خط صوری | ابتدائے انسان نے واقعات و محسوسات کے اظہار کے لئے مصوری کا طریقہ اختیار کیا، کیونکہ کسی واقعہ کو ذہن نشین کرنے کے لئے سب سے پہلی تدبیر اسکی تصویر کشی فرض کر دینا ہے کہ ایک بادشاہ نے خمیر مارا تو اسکو بیان کرنے کا سب سے پہلا اور فطری طریقہ یہی ہو سکتا ہے کہ نفس واقعہ کی تصویر کھینچ دیا یعنی ایک شخص کی تصویر بنائی جسکے سر پر تاج اور ہاتھ میں تلوار ہو اور اسکے مقابلہ میں ایک شیر کو دکھایا جائے کہ تلوار اسکے جسم میں چبھی ہوئی ہے یا ہمارے لکھنا ہے کہ ایک شخص نے پانی پیا تو اسکی پہلی تدبیر یہ ہے کہ ایک آدمی کی تصویر بنائی جائے جسکے ہاتھ میں پانی کا گلاس ہو اور وہ اپنے منہ سے لگائے ہوئے ہو،

غرض ہمارے ذہن میں سب سے پہلے واقعہ کی تصویر آتی ہے اسلئے اسکے اظہار کی سب سے پہلی تدبیر بھی ہو سکتی ہے، لیکن اس سے یہ قیاس نکرنا چاہئے کہ اُس زمانہ میں فن مصوری نے اسقدر ترقی کر لی تھی کہ آسانی کے ساتھ ہر واقعہ کی تصویر کھینچ دیا جاتی تھی



بلکہ ہوتا یہ تھا کہ صرف کچھ خطوط کھینچ دیے جاتے تھے جو واقعات و محسوسات کی اصل تصویر سے کسی قدر مشابہ شکل پیدا کرتے تھے، رفتہ رفتہ تصویر کشی سے ترقی کی تو اسکے ساتھ ہی طریقہ تعبیر میں بھی تغیر ہوا اور اب بجائے مکمل تصویر کھینچنے کے صرف لفظ کے پہلے جزر کی ایک مخصوص شکل بنادینا افہام و تفہیم کے لئے کافی ہونے لگا، علماء آثار کی اصطلاح میں اس خط کا نام خط مرموز ہے،

**خط مرموز** | اس خط کی ایجاد سے اس قدر فائدہ ضرور ہوا کہ حروف کی تعداد محدود ہو گئی مثلاً خط مسمار (کینیو فارم) جو اکادی قوم میں رائج تھا وہ نہایت ہی ابتدائی حالت میں تھا لیکن جب اشوریوں نے اسکو اپنی اشوری سامی زبان کے لئے استعمال کیا تو اس میں کچھ اصلاح کردی اور اب اگر یہ کہنا ہو کہ ایک آدمی نے پانی بیا تو صرف آدمی کے منہ کی ایک بچوف و مستطیل شکل بنا کر اس میں ایک عمودی خط کھینچنا اور پانی کے لئے ایک دائرہ بنا کر اس میں چند لفظے بنادینا اظہار مقصد کے لئے کافی تھا، اسی طرح انکے یہاں مہینہ کی علامت یہ تھی کہ ایک دائرہ میں تین زاویہ منفرد بنادیتے تھے، چونکہ دائرہ سے آفتاب مراد تھا اور زاویہ منفرد دس کی علامت تھی اسلئے یہ مجموعی ہیئت تیس دن کا اظہار کرتی تھی،

**خط صوری کے اقسام** | مصور خطوط یعنی خط صوری کی اس وقت تک بہت سی شاخیں دریافت ہوئی ہیں علماء آثار نے کوشش کر کے بعض خطوط حل بھی کر لئے ہیں اور اب وہ مصری، ہیر و گلیفک، کینیو فارم (مسمار) اور چینی نہایت آسانی کے ساتھ پڑھ لیتے ہیں لیکن بعض خطوط ایسے ہیں کہ اس وقت تک حل نہیں ہوئے مثلاً حشی، قدیم میکسیکی اور قدیم کیٹیڈین خطوط ہنوز عقدہ لایٹل ہیں،

مصری ہیر و گلیفک خط کی تین قسمیں ہیں پہلی اور سب سے قدیم قسم محض صوری تھی یعنی کتابت کا طریقہ صرف تصویر کشی پر منحصر تھا اور اسکا استعمال زیادہ تر سنگی کتبوں اور عمارتوں پر ہوتا تھا اسکا نام ہیر و گلیفی (ہیر و گلیفک) ہے، دوسری قسم وہ تھی جو خطوں اور دستاویزوں کے لئے مخصوص تھی یہ ہیر و گلیفی سے مختصر اور ہیراتی (ہیر و ٹک) کے نام سے موسوم ہے اس میں مجازی تصویروں اور الفاظ کے مفروضہ علامات سے کام لیا جاتا تھا، مجازی لقوا ویر کی اس موقع میں ضرورت پیش آتی تھی جبکہ مصور یا کاتب کے سامنے اس خیال کے لئے خارج بین کوئی مادی اور محسوس شکل موجود نہیں ہوتی تھی مثلاً شربا برائی کی کوئی مادی صورت خارج بین نہیں ہوتی اسلئے اسکے اظہار کا یہ طریقہ تھا کہ ایک شخص کی تصویر بنادی جاتی تھی جو خود کشی کر رہا ہو کیونکہ برائی کی قبیح ترین صورت خود کشی ہے، الفاظ کے مفروضہ علامات سے یہ مقصد ہے کہ ہر لفظ کے لئے ایک مخصوص علامت وضع کر دی گئی تھی اور جب اس لفظ کو لکھنا ہوتا تھا تو وہ علامت بنادی جاتی تھی،

تیسری قسم کا نام مصری عامی یا ڈیوٹیک ہے یہ ہیراتی (ہیر و ٹک) سے سہل اور مختصر تھی بلکہ اسکو خط ہجائی تک پہنچنے کے لئے آخری کڑی سمجھا جاتا ہے، بابیریوں کے صحیفوں اور مصری آثار میں اب تک اسکے بہت سے نمونے موجود ہیں،

**خط مسمار (کینیو فارم)** | بھی پہلے صوری تھا، اکادی قوم نے اس میں کچھ اصلاح کی پھر وہاں سے ایران پہنچا تو اسکو زیادہ مختصر اور آسان بنایا گیا، اسی طرح جب مصری ہیر و گلیفک کو فینیقی (فینیشین) قوم نے سیکھا تو اصلاح و تہذیب کے بعد اسکو نئے رنگ روپ میں جلوہ گر کیا تاہم حروف کے

رسم خط کی تدریجی ترقی

کچھ اصلاح کی



تو ع اور کثرت کے باعث کتابت کا طریقہ عام نہ ہو سکا یہاں تک کہ قانون ارتقا نے تدریجی ترقی کے ساتھ رسم خط کو خط ہجائی کی سرحد تک پہنچا دیا یعنی گفتگو کے وقت انسان کی زبان سے جو مختلف آوازیں پیدا ہوتی ہیں انکی تحلیل کرنے کے بعد ہر فرد آواز کے مقابلہ میں ایک علامت وضع کی گئی، اس ترقی سے سب سے بڑا فائدہ یہ ہوا کہ صد ہا اور ہزار ہا حروف کے بجائے انکی تعداد کم سے کم بیس اور زیادہ سے زیادہ بیس تک محدود ہو گئی چنانچہ عربی رسم خط اٹھائیس حروف پر مشتمل ہے اور فینیقی (فینیشین) زبان میں صرف بائیس ہی حروف سے کام چلتا تھا،

حروف تہجی کا موجب | یہ مسئلہ نہایت مختلف فیہ ہے کہ حروف تہجی کا سب سے پہلا موجب کون تھا؟ بعض علماء عرب نے عجیب و غریب خیالات ظاہر کئے ہیں، ایک مصنف کی رائے ہے کہ حضرت آدم علیہ السلام نے اپنی اولاد کو کتابت کا طریقہ سکھا دیا تھا بعض اس کو حضرت ادریس علیہ السلام کی طرف منسوب کرتے ہیں لیکن یہ تمام بیانات شائبہ تحقیق سے خالی ہیں اور کوئی حقیقی و قطعی ثبوت موجود نہیں ہے، جدید محققین میں بھی اتفاق نہیں ہے بعض اہل شام کی طرف منسوب کرتے ہیں بعض مصریوں کے سربراہان دہتے ہیں، اور بعض اہل ہند کے تاج فخر پر یہ طرہ شرف دیکھتے ہیں لیکن جمہور کی رائے فینیقیوں کی طرف مائل ہے جو اپنے زمانہ کی نہایت اولوالعزم اور متقدم قوم تھی اور مشہور فینیشین مورخ ساخیائون یرونی اور روسن مورخ بلینوس کی تصریحات کو شہادت میں پیش کرتے ہیں، لیکن ہمارا خیال ہے کہ حروف تہجی یا خط ہجائی کی ایجاد و تکوین کو کسی ایک شخص یا ایک قوم کی طرف منسوب کرنا شدید ترین غلطی ہے بلکہ جس طرح اقوام کے باہمی اختلاط و ارتباط سے زبان بتی بگڑتی ہے اسی طرح رسم خط بھی متاثر

ہوتا ہے چنانچہ علماء آثار کا بیان ہے کہ فیبی (فینیشین) رسم خط اور مصری ہیروٹک اور ڈیوٹیک خطوط میں پندرہ حروف ایک ہی طرح کے ہیں بقیہ حروف یکساں تو نہیں ہیں لیکن ایک حد تک مشابہ ضرور ہیں البتہ صرف ایک حرف ایسا ہے جو بالکل جداگانہ ہے اس سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ فینیقی قوم نے مصریوں سے اختلاط و ارتباط پیدا کر کے بیشتر حروف اور ڈیوٹیک خطوط کی خوشہ چینی کی اور اپنی ضروریات کے لحاظ سے کچھ تغیر و تبدل کیا پھر رفتہ رفتہ امتداد زمانہ اور گردش و پیش کے موثرات نے اس کو خط ہجائی کی صورت میں بدل دیا،

حروف تہجی کی مقبولیت عامہ | فینیقی (فینیشین) رسم خط نے جب خط ہجائی کی معراج حاصل کی تو سہل اور آسان ہونے کے باعث قدرۃً اس کو مقبولیت عام حاصل ہو گئی مشہور یونانی مورخ ہیروڈوٹس کا بیان ہے کہ جو فینیقی علماء قدس کے ساتھ سرزمین یونان میں داخل ہوئے انھوں نے دوسرے علوم و فنون کے ساتھ فن کتابت کو بھی یونان میں رواج دیا تھا پھر یونان سے تمام یورپ میں پھیلا، اسی طرح اہل عرب نے جب کتابت خط یونان میں آج کمال پر پہنچا ہوا تھا فینیقی (فینیشین) قوم کے قریب ہونے کے باعث نہایت شوق کے ساتھ اس کو سیکھا، چنانچہ فینیقی اور حمیری خط میں بہت کچھ مشابہت ہے بلکہ بعض حروف تو دونوں میں بالکل یکساں ہیں مثلاً ج، ط، ن، ص اور ق میں بالکل فرق نہیں ہے البتہ حرف "ب" میں بہت کم مشابہت ہے،

فینیشین قوم اپنے زمانہ میں نہایت اولوالعزم، صاحب حوصلہ اور متقدم تھی اسکی تجارت کا سلسلہ تمام دنیا میں پھیلا ہوا تھا، اس کے جہاز ران ایک طرف تو یورپ و افریقہ کے سمندر و نین گشت لگاتے تھے اور دوسری طرف بحر ہند، بحر احمر اور مشرق اقصیٰ کا سفر کرتے تھے، چنانچہ جو تجارتی جہاز ہند اپنے وہ طریق کتابت کا مرغوب اور مفید



## حکیم ابن زکریا رازی

(چچک کے علاج کا موجد)

محمد بن زکریا نام، ابو بکر کنیت، شہر رے کا باشندہ تھا، جو بلادِ دیکم (متصل آذربائیجان) کا نہایت قدیم اور تاریخی شہر ہے، مردم خیزی کے لحاظ سے رے کی زمین مملکت ایران کے تمام شہروں سے ممتاز رہی ہے، امام ابو حاتم جو حرج و تعدیل میں یگانہ روزگار تھے، امام ابو زرعتہ جو مشہور حافظ حدیث تھے، امام فخر الدین رازی حنکی عظمت و جلالت محتاج بیان نہیں، اسی رے کی خاک پاک سے پیدا ہوئے تھے، حکیم ابن زکریا رازی بھی کہ جس کا لواذ شہرت ایشیا اور یورپ کے علمی میدانوں میں بلند ہے، اسی سرزمین سے اٹھا تھا،

حکیم رازی، سب سے پہلا مشہور مسلمان طبیب ہے جس نے مسلمانوں کو عیسائی اور یہودی طبیعتوں کی غلامی سے نجات دلائی، تیسری صدی ہجری میں سامانیوں کے عہد حکومت میں اس نے فروغ پایا خاندانی حالات کی اطلاع نہیں، ابتدا سے شباب کا نامتر زمانہ موسیقی کی تحصیل کمال میں صرف ہوا، اور یہی اس کی ابتدائی زندگی کا پہلا کارنامہ ہے، عالم شباب نمودار ہوا تو طبیعت نے حجتِ حقمری کی اور تحصیل علم کا خیال پیدا ہوا، چنانچہ رباب و چنگ کی مصل کو خیر باد کہا اور فلسفہ و حکمت کی بزم میں آ بیٹھا، اور آخر صد رشیں ہو کر اٹھا،

پہلے فلسفہ کی تحصیل کی اور اس میں کمال پیدا کیا، منطق میں بھی ممتاز قابلیت حاصل کی، ان فنون کے بعد طب کا خیال آیا اور اس وقت حضرت سعدی کے مقولہ کے مطابق چہل سالہ تھا، بزرگانِ سلف کی تاریخ ہمارے لہجہ عربیوں کا مرقع ہے، ایک ہم میں کہ عہد طفولیت بھی اس زحمت کشی کا نفل نہیں، ایک وہ تھے جنکو خوانی اور پیری بھی تحصیل علم سے باز نہیں کر سکتی

تختہ بھی اپنے ساتھ لائے اور تمام جزائر اور ہندوستان کے ساحلی مقامات میں اسکو رائج کیا پھر وہاں سے تمام ملک میں اشاعت ہوئی اور رفتہ رفتہ اس نے اپنی ہیئت بدل کر موجودہ سنسکرت رسم خط کی صورت اختیار کر لی، اسی طرح خلیج فارس کی راہ سے ایران کا پہنچا چنانچہ وہاں جس قدر قدیم کتبے برآمد ہوئے ہیں وہ سب فینیشین رسم خط سے مشابہتیں غرض فینقی رسم خط کو اس قدر قبول عام ہوا کہ تقریباً تمام دنیا کی ترقی یافتہ قوموں نے اسکو سیکھ کر اپنے ملک میں رائج کیا چنانچہ سامری، عبرانی، مشرقی عبرانی، کلدانی اور ہندی سنسکرت خطوط دراصل فینقی (فینیشین) رسم خط کی شاخیں ہیں،

اختلاف السنہ تمام دنیا کے رسوم خط اور حروف بھی کا اختلاف درحقیقت اختلاف السنہ کا اثر رسم خط پر پڑی ہے کیونکہ غور و فکر کے بعد معلوم ہوتا ہے کہ تمام زبانوں کے حروف تقریباً متحد الاصل ہیں مثلاً عربی میں ہے "الف" "باء" "جیم" "دال" "عربی اور سامری میں ہے "الف" "بیتھ" "جیل" "دالٹھ" اسی طرح سریانی میں ہے "الاف" "بیتھ" "جیل" "دالٹھ" حبشی میں ہے "الف" "دوبیت" "جیل" "دن" "یونانی میں ہے "الف" "بیتا" "گما" "دلٹا" ہندی زبانوں کے حروف بھی مع شئی زائد اس سے ملتے جلتے ہیں غرض اسی طرح تمام زبانوں کے حروف بھی قریب النماذ ہیں اس دعوے کی دوسری دلیل یہ بھی ہے کہ ان زبانوں میں حروف کی ترتیب بھی تقریباً یکساں ہے مگر رفتہ رفتہ حسب طرح باہم زبانوں میں اختلاف پیدا ہوتا گیا اسی طرح طریق کتابت اور رسوم خط میں بھی تغیر ہوتا گیا، یہاں تک کہ اب باہم کوئی مناسبت بھی نظر نہیں آتی،

معین الدین ندوی، دارالمتین



تھی طلب علم کا مرحلہ اس وقت اختتام پذیر ہوتا تھا جبکہ کاروان روح، عالم فانی سے کوچ کا ارادہ کرتا تھا۔

مہر تو دور وجود و عشق تو در سرم  
باشیر اندرون شد و با جان بدر شود  
اس زمانہ میں طب کا استاد بے بدل حکیم ابوالحسن علی بن سہل بن ربیع طبری تھا جسکی تصانیف میں فردوس الحکمة نہایت مشہور اور محرکہ کی تصنیف تھی، حکیم موصوف کا مستقر خوش قسمتی سے یہی تھا، رازی نے طب کیلئے اسی بے مثل حکیم کو انتخاب کیا اور اپنے وطن ہی میں فن حکمت کی تکمیل کی،

حکیم ابوالحسن طبرستان کا باشندہ تھا، طب میں مہارت تامہ حاصل تھی، بیشتر یہودی تھا، اس کے بعد متصم باللہ کے ہاتھ پر سلمان ہوا، طبرستان سے وہ رے چلا آیا، محمد بن زکریا کو یہ نادریہ تحصیل علم کا ہاتھ آیا، چنانچہ جب تک وہ یہاں مقیم رہا۔ رازی نے اس کے تلمذ سے فائدہ اٹھایا، اس زمانہ میں فن طب شاہی تعلقات کا بہترین ذریعہ تھا، تحصیل کمال کے بعد طلب معاش کی ضرورت پیش آئی۔

تفارت بیمارستان حکومت کی طرف سے تمام بڑے بڑے شہروں میں شفاخانے (مارستان) قائم کئے گئے، اسلئے رازی کو اپنے سفر کے پہلے ہی قدم میں کامیابی نصیب ہوئی،

یعنی خود اپنے وطن رے کے شفاخانہ کا وہ افسر الاطباء مقرر ہو گیا۔ یہاں اسنے اس خوبی سے اپنی فرض کو انجام دیا کہ اس کی شہرت بغداد کی بارگاہ خلافت تک پہنچ گئی، اس زمانہ میں امیر المومنین مقتدی باللہ عباسی سربراہ اسے خلافت تھا، رازی کی طلبی کا فرمان صادر ہوا، اور وہ بیمارستان

اعظم کا دہیرا علی (انسپکٹر جنرل) بنکر دارالخلافہ پہنچا،

انسپکٹر جنرل شفاخانجات ہونے کی حیثیت سے رازی سلطنت کا ایک ضروری رکن

ہو گیا تھا، خلفائے عباسیہ کے علاوہ دیگر شاہان اسلام سے بھی دوستانہ تعلقات قائم ہو گئے تھے، منصور بن اسماعیل سامانی (متوفی ۳۶۵ھ) جو ماوراء النہر اور خراسان کا بادشاہ تھا، اور سلطان السلطین کلماتا تھا، رازی کا شناسا اور دوست تھا۔

ملوک سامانیہ شاہان عہد میں سب سے زیادہ عادل، دیندار اور علم دوست تھے، احمد بن سنان (متوفی ۳۵۵ھ) اس سلسلہ کا پہلا بادشاہ تھا، اس کا پوتا ابراہیم بن اسماعیل (متوفی ۳۹۵ھ) علوم و فنون کا ذوق شناس تھا، وہ خود حدیث لکھتا تھا، اور علماء کا نہایت احترام کرتا تھا، منصور اسی ابراہیم (ابراہیم کے بھائی) کا پوتا تھا اس بناء پر علم و فن کی قدردانی وراثہ حصہ میں پائی تھی،

منصور کو ابتداء سے تحصیل علم کا شوق اور فنون فلسفہ سے رغبت تھی، چنانچہ جب اسکا عنفوان شباب تھا، رازی سے اپنی لئے طب میں ایک کتاب تصنیف کرائی جسکا نام اسکے انتساب سے المنصوری تھا، اس کتاب میں مسائل نظریہ کے ساتھ عملیات کا حصہ بھی شامل تھا،

ابن حلیل نے اپنی تاریخ میں لکھا، کہ رازی نے منصور کے نام سے فن کیمیا پر بھی ایک کتاب لکھی تھی اس کو لیکر خود بغداد سے منصور کے پاس گیا، منصور بہت خوش ہوا، اور ایک

ہزار دینار (۵ ہزار روپیہ) انعام دیا، اس کتاب میں کیمیا کے عام تخیل کے مطابق، اس کے اصول و قواعد لکھے تھے، منصور نے فرمائش کی کہ جو کچھ فرض و نظریہ کے رو سے ثابت کیا گیا، ہر

اسکو عمل بھی دکھاؤ، رازی نے جواب دیا کہ اس میں مختلف آلات اور اصلی بوٹیوں کی ضرورت ہوگی، جنکا فراہم کرنا تکلیف سے خالی نہیں، منصور نے کہا کہ جو کچھ ضرورت ہوگی میں مہیا کروں گا، تم اپنا کام شروع کرو، رازی اس تخیل کو خود دشوار سمجھ رہا تھا، لیکن اپنا عام اثر قائم رکھنے کیلئے اس نے سو سو طرح کے بہانے کئے،

۱۵۰۰ بن خلکان ۵۰۰ ج ۲ ۵۲۰ بن خلکان ۵۰۰ ۵۰۵ ۵۳ اخبار الحکماء



منصور اصل حقیقت کو سمجھ چکا تھا، رازمی سے کہا فسوس! لوگ حکمت کے نام جھوٹی باتیں لکھ کر دنیا کو دھوکہ دیتے ہیں! یہ کہہ کر ٹوڑا اٹھایا مگر بھرک گیا، اور درباریوں سے کہا کہ یہ کتاب ان کے سر مارو، روانگی کے وقت زار راہ ساتھ کر دیا اور بغداد بھیجا دیا،

اس روایت کی نسبت اگرچہ ہم اپنا اطمینان ظاہر نہیں کر سکتے، تاہم اس کے غلط ہونے کی بھی کوئی وجہ نہیں،

رازمی کی نسبت عام طور پر یہ بظنی پھیل گئی تھی کہ اُس کے دعوے قوت سے فعل میں نہیں آئے،

وفات اور منصور سے واپس آنے کے بعد رازمی بغداد ہی میں مقیم رہا، اب وہ نہایت ضعیف ہو گیا تھا، آنکھوں کی روشنی جاتی رہی تھی، لوگوں نے اس کے مختلف اسباب لکھے ہیں۔

لوگوں نے علاج کے لئے ایک کمال کو بلوایا، رازمی نے معالج سے پوچھا کہ آنکھ میں کئے طبقے ہوتے ہیں؟ وہ جواب سے عاجز رہا۔ رازمی نے کہا بھائی! تم میرا علاج نہیں کر سکتے، لوگوں نے ہر چیز سمجھا لیکن رازمی نے یہ کہہ کر بالذکر دنیا دیکھتے دیکھتے اکت گیا، اب مطلق اس کی ہوس نہیں،

اسی زمانہ میں وطن کی محبت بغداد سے رسے لیگئی، لیکن دراصل یہ محبت وطن کا جذبہ نہ تھا بلکہ موت اپنی مرکز کی طرف کھینچ رہی تھی، ۳۲۰ھ مطابق ۹۳۲ء میں پیغام اجل آیا، جس خاک سے پیدا ہوا تھا، لوگوں نے یہ امانت اوسے کے سپرد کی، یہ تاریخ الدول کی روایت ہے، فاضل ابن خلکان نے سال وفات ۳۲۰ھ (مطابق ۹۳۲ء) تحریر کیا ہے،

اخلاق و عادات | اخلاق و عادات کے لحاظ سے رازمی عظیم المرتبت انسان تھا، وہ نہایت شجاع،

ابن خلکان ۲۰۰ء جلد ۲ ۲۵۰ تاریخ الدول ابو الفرج ۳۵۰ تاریخ الدول ابو الفرج،

فیاض نرم دل اور نیکو کار تھا، مریضوں کی اچھی طرح نگہداشت کرتا، فقر پر نظر عنایت رکھتا، اور لوگوں کے جلا لانہ سوالات کا نہایت صبر و سکون سے جواب دیتا تھا۔

ایک مرتبہ کبھی اس کے سر ہو گیا تو اس نے خاموشی اختیار کر لی، کبھی نے کہا کہ مکذوبین علموں میں دعویٰ ہے، حالانکہ میرے خیال میں مکذوب علموں سے سب بھی نہیں، اولاً تم کیمیا کے مدعی ہو، اگر یہ صحیح ہے تو اپنی بیوی کے مہر میں جو صرف ۱۰ درہم تھا، عدالت تک جانے اور قسم کھانی کی کیوں ضرورت پڑی؟ گھڑی میں ۱۰ درہم تھا، عدالت تک جانے اور قسم کھانی کی کیوں ضرورت پڑی؟ گھڑی میں ۱۰ درہم بنا کر دیدے ہوتے اور نازعت کا فیصلہ ہو جاتا، دوسرے مکذوب میں دعویٰ ہے، لیکن یہ بھی غلط ہے، ورنہ تم اپنی آنکھ خود درست کر لیتے تیسرے علم نجوم میں دخل ہے، اگر مکذوبات کی خبریں معلوم ہو جاتی ہیں تو اپنے مصائب کیوں بے خبر رہو؟

رازمی نے اس عجیب نطق کو نہایت محل سے سنا اور خاموش رہا۔

بیروت کا ایک فاضل عیسائی لکھتا ہے جو حقیقت یورپ کی آواز باز گشت ہے کہ۔

”مسلمانوں کے نزدیک فن کیمیا کی یہ غرض تھی کہ کم درجہ معدنیات کو سونے کے قالب میں

ڈھال لیں، اسی طرح ہیئت سے یہ مدعا تھا کہ آنے والے حوادث کا علم ہو جائے،“

آگے چل کر اس بناء فاسد پر ایک اور عمارت کھڑی کر دیا کہ،

”مسلمانوں کے ان خیالات کی غلطی اور استحالة اب صاف ظاہر ہے،“

لیکن یہ تمام عمارت اسی مقام پر منہدم ہو جاتی ہے، مذکورہ بالا خیالات محققین حکما سے اسلام

کے نہیں بلکہ شخص واحد کے ہیں، اس سے زیادہ کلیا ہو سکتا ہے کہ محمد بن زکریا جس پر کبھی کے

یہ تمام اعتراضات تھے، خود دین رومی خیالات سے معجز تھا،

۱۵ اخبار الحکماء ۱۵۰ تاریخ الدول ابو الفرج ۳۵۰ کتاب الجدری ابو حنیفہ ذکرہ رازی ص ۴۱،



رازی سیر و سیاحت کا عادی تھا، چنانچہ رے، بخارا، بیت المقدس، افریقیہ اور پھر  
اس کے بعد مصر میں داخل تھے۔

درس و تدریس کا نہایت شائق تھا، اوقات فرصت اسی شغل میں بسر کرتا تھا، اس کے  
حلقہ درس میں دور و دراز مقامات کے طلباء شریک ہوتے تھے، ہر روز تعلیم کا بہت بڑا حلقہ  
ہوتا تھا، رازی صدر میں متکفل ہوتا، تلامذہ خاص اسکے قریب ہوتے، اور ان کے بعد درجہ  
طالب علموں کی نشست ہوتی تھی، مسئلہ سب سے پچھلی صف میں چھڑا جاتا، وہاں حل نہ ہو سکتا  
تو آگے بڑھتا ہوا رازی تک پہنچتا، رازی اسپر نہایت مفصل تقریر کرتا اور مسائل کو اطمینان  
ہو جاتا، براہ راست مسئلہ استاد کے سامنے نہیں پیش ہوتا تھا،

تصنیفات تصنیفات کے لحاظ سے رازی نادردہ روزگار تھا، علوم طبعی اور الہی میں بہت سی  
کتابیں تصنیف کیں، لیکن علم الہی میں باہنہ نہایت جدوجہد سے تحصیل کی تھی، غلطیوں سے  
محفوظ نہ رہ سکا، اس کی غرض اصلی اسکی نظر سے ہمیشہ پوشیدہ رہی، وجہ یہ کہ نہایت کمزور اور  
بوج خیالات کی تقلید کرتا ہی، اپنی مخالفین کو برا کہتا ہی اور اپنے ریک خیالات کے تسلیم کرائے  
پر زور دیتا ہی،

رازی کی تصنیفات عموماً اپنے فن میں بے نظیر تسلیم کی گئی ہیں، بعض کتابوں میں نہایت  
معرکہ الار مسائل پر بحث کی ہے، چنانچہ ایک رسالہ اس بیان میں ہے کہ عالم موجودہ حالت پر ہیشہ نہیں  
رہ سکتا، ایک رسالہ میں زمین کو گردی ثابت کیا ہے، ایک رسالہ علم النفس پر ہے، ایک میں حیرو مقاب  
کا بیان ہے، اور ایک میں زمین کی حالت طبعی پر بحث کی گئی ہے، ان تمام کتابوں اور رسالوں کی تعداد  
۲۰ تک پہنچتی ہے، جو فلسفہ، علوم طبعی، علوم الہی، طب، نجوم اور کیمیا جیسے مہتم بالشان علوم و فنون

۱۵ تاریخ الدول، ۱۵ اخبار الحکماء، ۱۵ اخبار الحکماء، ۱۵

پر تحریر کی گئیں، علامہ جمال الدین قفطی (متوفی ۷۵۰ھ) نے اخبار الحکماء میں رازی کے مصنفات  
کی ایک طویل فہرست درج کی ہے، جو خود مصنف کی تحریر کردہ فہرست کی نقل ثانی ہے، اسکے دیکھنے  
سے ان مصنفات کی عظمت و جلالت کا بخوبی اندازہ ہوتا ہے،

رازی کی تصنیفات میں چند کتابوں نے شہرت عام حاصل کی، کتاب البصاح جو بیع الثانی  
کتاب تھی، اور یہ مقالوں پر مشتمل تھی، اس کا دوسرا نام کتاب الاحادی بھی ہے، مصنف کی موت کے  
بعد مشہور ہوئی، کتاب المنصوری جو منصور والی خراسان کے لئے لکھی تھی اور مقالوں میں تھی  
کتاب الاقطاب، الطب الکلی جو علی بن ہسوزان حاکم طبرستان کو بھیجی تھی، کتاب فی التقسیم  
والتشبیہ، کتاب فی الدساکیر والغزل، کتاب فی الطب الروحانی، کتاب فی النفس، فصول جو مشہور  
کتاب تھی، کتاب الشلوک جس میں جالینوس اور بقراط پر اعتراضات کئے تھے، کتاب فی الجدری  
والجذع جو چچک کی علاج پر تھی، اور ہلکواس مضمون میں اسی کتاب سے بحث کرنا ہے،

کتاب الجدری والحصہ حکیم رازی کی نہایت مشہور اور فن طب کی نہایت معرکہ الار  
تصنیف ہے، حکیم موصوف نے اسکو لکھکر بنی نوع انسان پر جو عظیم نشان احسان کیا ہے وہ ملت اسلام  
کی حیثیت کا عہد کمال ہے،

یورپ میں چچک علاج ڈاکٹر جونز (مسیحی) کا ممنون ہے، اور اس میں شک نہیں کہ  
وہ یورپ میں چچک کے بہترین طریقہ علاج کا موجد تھا، لیکن اس سے مسلمانوں کے فخر و ولایت  
کی نفی نہیں ہو سکتی۔

ہر اعظم یورپ کو اگر ڈاکٹر جونز کی ذات پر فخر ہے اور ہونا چاہئے، تو کائنات اسلامی بھی حکیم  
ابوبکر محمد بن زکریا رازی المتوفی ۸۳۲ھ کے وجود گرامی پر فخر و ناز کرتی ہے، جس نے چچک کی بڑی عظیم

۱۵ اخبار الدول، ۱۵ اخبار الحکماء، ۱۵ اخبار الحکماء، ۱۵



کا اس وقت سد باب کیا جبکہ یورپ کا کلید تمدن، اپنے آب و گل کے ابتدائی مدارج میں تھا، یورپ کی بلاد متحدہ ۱۶۹۹ء سے پیشتر چچک کے علاج سے گوشِ اشتنانہ تھے، لیکن بغداد و رے کے اسلامی بیمارستان اپنے تجربہ کار دہریہ کی بدولت ساڑھے آٹھ سو برس پہلے چچک سے ہزاروں انسانوں کو صحت یاب کر چکے تھے،

اس گران قدر رسالہ کا سال تصنیف چوتھی صدی ہجری یا دسویں صدی عیسوی ہے۔ اس زمانہ میں چچک کی وبا شرقِ اونی اور وسطی کے اکثر صوبوں میں پھیلی تھی، اور جس نے بنی نوع انسان کی اکثر آبادیوں کا خاتمہ کر دیا تھا، رازی اس وبا سے عام کا پہلا معالج تھا، اور اس لحاظ سے وہ تمام عالم کی عزت و عظیم کا مستحق ہے، اپنے خاص طریقہ علاج کو رازی نے ایک کتاب میں لکھا ہے جس کا نام کتاب الجدری و الحصبہ ہے، جس کا ایک مطبوعہ نسخہ ہمارے سامنے ہے۔

چچک کا مرض نسل انسانی کا کمند ترین مرض ہے، مورخ یونانی پروکوپس (Procopius) نے جو ۵۲۸ء میں قسطنطنیہ میں عہدہ وزارت پر فائز تھا، گاتھک قبائل کی جنگ کی تاریخ میں لکھا ہے کہ چچک کی ابتداء ۵۲۸ء میں پہلیو سیوم سے ہوئی، جو کہ بلادِ مصر کا مشہور شہر تھا، یہ شہر موجودہ حالت میں ویران پڑا ہے اور اس کے آثار پورٹ سعید اور دیماط کے درمیان اب تک باقی ہیں۔ پہلیو سیوم، رومۃ الکبریٰ کا ایک صوبہ تھا، اور قسطنطنیہ سے جہازوں کی آمد و رفت جاری تھی، اس بناء پر مسافروں یا ہوا کے ذریعہ ۵۲۹ء میں یہ مرض قسطنطنیہ منتقل ہوا، اسی سال ابروۃ الاشرم صاحبِ افسل نے مکہ کا محاصرہ کیا تھا، اس کے لشکر میں ہی بیماری پیدا ہوئی جس کی وجہ سے اس نے محاصرہ اٹھانے کا فیصلہ کر لیا، بلادِ حبش کے مشہور سیاح بروکس (Brooks) نے بھی اس

۱۵۔ چچک کی ابتداء معلوم ہے، یہ سنہ غالباً اشاعت کا ہے، دیکھو انسائیکلو پیڈیا ص ۲۴ ج ۲۵

۱۶۔ الرحلة البخاریہ ۱۳۰ و رسالۃ الجدری مگر نیلیوس فان ویک ص ۲۴

کی تصریح کی ہے، جو یہ مرض مشرقی صوبہ جات میں پہنچا، یہاں تک کہ دسویں صدی عیسوی کے اوائل میں بالکل عام ہو گیا،

۱۷۔ اس وقت اس کے علاج میں سرگردان تھے، مگر کوئی تدبیر کام نہ دینی تھی، رازی نے نہایت غور و فکر کے بعد ایک صحیح طریقہ علاج قائم کیا اور اپنی تصنیفوں میں چچک کے متعلق خیالات ظاہر کئے، چنانچہ کتاب الحاقی، کتاب المنصوری، اور کتاب تقسیم لعل چچک کے تذکرہ سے معمور ہیں،

لیکن یہ چند سرسری خیالات تھے، طبی اصول کے مطابق علاج جدری پر کوئی کتاب وجود میں نہ آئی تھی، رازی نے فکر مزید کے بعد چچک کے علل و اسباب پر فصل معلومات بہم پہنچائیں، ایک روز وہ کسی رئیس کے مکان پر بیٹھا تھا، علومِ نافعہ کا ذکر چھڑا، رئیس (جس کا نام رازی نے یسین لیا) ہی کا خیال تھا کہ زیادہ تر ان علوم پر کتابیں تصنیف کی جائیں، اسی اثناء میں چچک کا ذکر آیا، رازی نے اپنے خیالات ظاہر کئے، رئیس نہایت خوش ہوا اور اصرار کیا کہ اس کو ایک رسالہ کی صورت میں قلمبند کر دیجئے، کتاب الجدری و الحصبہ اسی گران قدر رسالہ کا نام ہے،

یہ رسالہ اپنے موضوع کے لحاظ سے گوبلی تصنیف ہے، تاہم صنف نے اپنی اصولی خیالات نہایت سنجیدگی اور ترتیب کے ساتھ ادا کئے ہیں، مضامین کی تفصیل حسب ذیل ہے،

۱۔ چچک کی حقیقت اور اس کے انتقال و تعدی کے اسباب،

۲۔ کس قسم کے جسم اس کی صلاحیت رکھتے ہیں اور کب یہ مرض عام ہو جاتا ہے؟

۳۔ چچک اور بخار کے دونوں کی زیادتی کے علامات،

۴۔ ان کا علاج،

۵۔ علامات ظاہر ہونے سے قبل چچک کی روک تھام اور ظاہر ہونے کے بعد بڑھنے سے قدرت کرنا

۱۸۔ رسالۃ الجدری فان ویک ص ۳



۶۔ دانون کا جلد ابھار دینا،

۷۔ آنکھ، کان، حلق، جوڑ کا دانون سے محفوظ رکھنا،

۸۔ آبلون کا جلد پکا دینا،

۹۔ پکے آبلون کا خشک کرنا،

۱۰۔ کھال اوپر کرنا،

۱۱۔ داغون کا آنکھ اور جسم سے مٹانا،

۱۲۔ چیچک کے مریض کی غذا،

۱۳۔ طبیعت کا انداز کرنا۔

۱۴۔ مرنے اور زندہ رہنے والے کی شناخت،

رازی نے دیگر اطباء سے سلف کی طرح اس ایجاد و پیشروی کا شرف اطباء سے یونان کو دینا چاہا ہے لیکن افسوس کہ وہ اسے قبول کیلئے راضی نہیں، کتاب کی فصل اول میں لکھا ہے کہ "جالیون نے چیچک کے لئے ایک مرہم ایجاد کیا تھا" اور اس کے حوالہ میں قاطا جینوس کے مقالہ ثانیہ کا نام لیا ہے، حالانکہ جالیون کی کتابوں میں چیچک کا کہیں ذکر نہیں، رازی کو جس عبارت سے دسم مواد جیش بن حسن کا عربی ترجمہ ہے، لیکن اصل یہ کہ جیش کے ترجمہ کی غلطی ہے،

جس لفظ کا ترجمہ چیچک کیا ہے، وہ خود جالیون کی تشریح کے مطابق مہاسون پر صادق آتا ہے اس کے ماسواہی لفظ بقراط، ارسطاطالیس اور دیوسکوروس کی کتابوں میں آیا ہے، اور ان لوگوں کے متعلق تسلیم ہے کہ انہوں نے چیچک کے متعلق کچھ نہیں لکھا

۱۵۔ جالیون کی تصنیف ہے جسکو جیش بن حسن الملقب بہ اسم تلمیذ جیش بن اسحق نے اواخر تیسری صدی ہجری الہند ترک ابن عربی میں ترجمہ کیا تھا یہ کتاب طبیعت و علما جات پر ہے، ۱۵۰ حاشیہ کتاب الحیثہ والجدری ص ۱۰

اسی طرح جالیون کی دوسری تصنیفون (النبض، منافع الاعضاء، کتاب طبماوس) سے

چیچک پیدا ہونے کے اسباب بیان کر کے اپنی دعویٰ پر شہاد کیا ہے، حالانکہ ان مواقع پر چیچک مراد نہیں، یہاں جو لفظ واقع ہے اس کے معنی جیسا کہ خود جالیون نے بیان کئے ہیں دادین،

حکیم موصوف نے غلطی سے (یا زراہ خاکساری) ارسطو کو چیچک کے علاج کا موجب قرار دیا ہے لیکن آج دنیا دانستہ حکیم موصوف کو اس کا موجب تسلیم کر رہی ہے، انسائیکلو پیڈیا بریٹانیکا کے مصنفین لکھتے ہیں "چیچک کی ابتدائی وجود کی سب سے معتبر شہادت اس بیان میں موجود ہے جو نویں صدی عیسوی کے ایک عرب طبیب رازی نے لکھا ہے جس نے صاف طریقہ سے بیان کیا، اور اس کا طریقہ علاج بتایا اور اس کے لئے ہدایتیں دیں،

افسوس ہے کہ ایسی نادرا اور کیاب کتاب مسلمانوں کی غفلت کی نذر تھی، یہاں تک کہ بعض لوگوں نے رازی کی تصنیفات سے اس کا نام بھی اڑا دیا تھا، عیسائیوں کے ذوق علمی کی داد دینا چاہئے جنکی غیر معمولی اور مسلسل جدوجہد کی بدولت اس کتاب کے نشر و اشاعت کا سامان ہم پہنچا، بیروت کے مسیحی نے ۱۸۶۲ء میں نہایت صحت اور اہتمام سے اسکو طبع کیا، یورپ کی مختلف مطبعہ نسخوں اور وینس کے کتب خانہ دوکیہ (لائبریری آف دی ٹیڈوک) کے قلمی نسخہ سے مقابلہ کیا، کتاب کی اختراشوں اور اور شکل مقامات پر شروع و حواشی لکھے، غرض جو اہتمام خود مسلمانوں کو کرنا چاہئے تھا، غیر قوموں کے ذریعہ سے وقوع میں آیا، کیا یہ کارنامہ عبرت ہماری چشم بصیرت کا سرمہ بن سکتا ہے؟

سعید انصاری

دار المصنفین

۱۵۔ اول الذکر کتاب میں جالیون کی ابن جیش نے عربی میں ترجمہ کیا تھا تیسری کتاب افلاطون کی کتاب طبماوس کی شرح ہے اور جیش بن اسحاق نے اسکو عربی کا لباس پہنایا تھا جیش بن اسحاق کا سال ولادت ۱۹۲ھ و وفات ۲۳۵ھ ہے ۱۵ جلد ۲ ص ۲۴



# مباحثہ حاضرہ

## ہندو مسلمانوں کا اتحاد

انار خطبہ علامہ شبلی نعمانی رحمہ اللہ ترجمہ

علامہ مرحوم نے اکتوبر ۱۹۱۲ء میں "مسلمانوں کی پولیٹیکل کروٹ" کے عنوان سے ایک سلسلہ مسلم گزٹ لکھنؤ میں لکھا تھا، مضمون ہندو مسلمانوں دونوں میں نہایت مقبول ہوا، مسلم لیگ کے نظام سیاست کی تصحیح انہیں مضامین کا نتیجہ تھا، لیڈر راہ آباد نے ان کا انگریزی میں ترجمہ شائع کیا، مضمون کے تیسرے نمبر کی آخری بحث، ہندو مسلمانوں کے اتحاد کا مسئلہ تھا، اس نمبر میں علامہ مرحوم ہندوؤں کی نیوریوں کے ساتھ وفاداری کی بے انتہا ستائش کی تھی، مسلمانوں کو اس سے ایک حد تک طرفدارانہ بیچ پہنچا تھا، اس کے بعد مرحوم نے چوتھا نمبر لکھا، جس میں دکھایا تھا کہ یہ وفاداری مسلمانوں کے کم جسامت کا رد عمل تھا، افسوس کہ یہ آخری نمبر ان کی زندگی میں شائع نہ ہو سکا، ذیل کے صفحات میں تیسرے نمبر کا متعلق حصہ اور چوتھا غیر مطبوعہ نمبر یعنی ہم شائع کرتے ہیں، کہ یہ ہندو مسلمانوں کے عہد محبت و اتحاد کے یادگار واقعات ہیں جو ہندوستان کی شاداب سرزمین میں ہمیشہ تروتازہ رہیں گے،

مسائل پولیٹیکس کا یہ ایک اہم مسئلہ قرار دیا گیا ہے یعنی چونکہ ان دو قوموں میں اتحاد ناممکن ہے اس لیے پولیٹیکل معاملات میں ہمارا اور ہندوؤں کا کوئی مشترک سٹیج نہیں بن سکتا۔

اس لیل کے اگرچہ دونوں ٹکڑے غلط ہیں، لیکن اس فتنہ کو جس قدر کوئی بھڑکانا چاہے بھڑک سکتا ہے۔ اولاً تو فطرت انسانی جس قدر اختلاف کے لئے موزون ہے، اتفاق کے لئے نہیں ہے، یہی وجہ ہے کہ اختلاف کی حالت میں جس طرح تمام جذبات مشتعل ہو جاتے ہیں۔ اتفاق میں نہیں ہو سکتے، دوسرے مسلمانوں کے آب و گل میں رزم جوئی ہے۔ یہ وصف عیب ہو یا ہنر، لیکن بہر حال یہ ہمارا اصلی جوہر ہے جو ہمیشہ مختلف صورتوں میں ظاہر ہوتا رہا ہے، اور اب بھی ہر گوشہ نشین صورت میں نہیں۔ ان سب پر یہ متباد کہ اخبار کے چلنے باقوم کے لیڈر بننے کا یہ ایک آسان نسخہ ہے کہ فریقانہ جذبات کو براہِ نگہتہ کر دیا جائے۔

گو یہ چند ان مقدم مسئلہ نہیں کہ پہلے اس سے آغاز کیا جائے، لیکن تاریخی ترتیب اور منطق کی استدلال تمثیلی کے لحاظ سے ہندوؤں کی کھلی تاریخ پر نظر ڈالنی چاہئے، یہ ظاہر ہے کہ ہندو کبھی ایران اور عرب پر چڑھ کر نہیں گئے تھے۔ اس کے بجائے خود ان کے ملک پر ہم نے حملہ کیا۔ ہم نے ان کا مشہور کعبہ سونٹا برباد کر دیا۔ ہم نے بنارس اور متھرا کے شوالے ویران کر دیے۔

ہندوؤں کی خاندانی روایتیں ان زخموں کو ہمیشہ ہراکتی ہیں، لیکن جب اکبر نے ایک دفعہ محبت کی نگاہ اٹھا کر ان کی طرف دیکھ لیا، تو یہی زخم خوردہ دل محبت سے لبریز ہو گئے، اور یہاں راجپوت مہراجوں نے نہ صرف جان و مال بلکہ اپنا تنگ و ناموس حوالہ کر دیا، اور بیٹیاں نک دیوین، یہاں کابیر اور راجپوتوں کا خوشامداندہ کام نہ تھا جبر اور خوشامد دل کی رگوں میں گھر نہیں کرتے، جہاں گیر کا بیٹا خسرو جب باغی ہوا تو اس کی ماں نے جو جے پور کی رانی تھی، خسرو کو بہت سمجھایا، لیکن جب وہ ناخلف نہ مانا۔ تو غیرت مند راجپوتی یہ نہ دیکھ سکی کہ اس کی کوکھ بغاوت سے داغدار ہو، اس نے افیون کھائی اور مر گئی، جہاں گیر اس کی اس غیرتمندانہ شرافت کی داد ان الفاظ میں دے رہا ہے:

دو کمر خیمہ و تقدیر نوشت، داور ادالت بہ اعلاص محبت سن می کرو چون دید کہ تیج فائدہ دارد

عاقبت معلوم است کہ کچا منجر خواہد شد، از غیرت کہ لازمہ راجپوتانی است خاطر نیرنگ خود قرار داد،



جہاں گیسر برہاں وفاداری کا جواثر ہوا، خود اس کے الفاظ میں سننا چاہئے۔

”از فوٹ او بنابر تعلق کہ داشتیم، ایسے برہمن گذشت کہ از حیات دزد گانی، خود، بیچ گو نہ لڈنے  
نداشتیم، چہاں شبانہ روز کہ سی و دو پہر باشند از غایت کلفت داندہ چہرے از انکول و شریو  
وارد طبیعت نگشت“

یہ سچے جذبات، یہ چہرہ انگریز محبت، یہ جگر گداز اثر خوشامد سے نہیں پیدا ہوئے۔

اکبر کے دربار کے ستون اعظم میرم خان، خان اعظم کوکلتاش، بہادر خان صوبہ دار  
جنون پور تھے، ان میں کسکا دامن بغاوت کے داغ سے پاک ہے، لیکن یہ بدنامی کسی ہندو راجہ  
نے نہیں اٹھائی، مان سنگھ کو اکبر نے راجپوتوں کے قبیلہ اعظم یعنی مہارانا اودیپور کے مقابلہ پر بھیجا  
جنگی یہ عزت تھی کہ جب وہ اپنے پانوں کے انگوٹھے سے راجاؤں کے پیشانی پر تلک لگاتے تھے  
تب وہ راجہ ہو سکتے تھے، مان سنگھ بے غدر گیا، اور اودیپور سے معرکہ آرا ہو کر فتح حاصل کی،

اکبر سے لیکر عالمگیر تک کس درباری ہندو نے بغاوت کی۔ عالمگیر کے مقابلہ میں ہندو تلوار  
لیکر بڑھے، لیکن کیوں؟ اس لئے نہیں کہ وہ مسلمان ہے بلکہ وہ شاہ جہان کی مرضی کے خلاف داراشکوہ  
سے بغاوت کر رہا ہے، ہندوؤں نے عالمگیر کے مقابلہ میں شاہ جہان اور داراشکوہ کا ساتھ دیا تو کون  
ان کو الزام دے سکتا ہے، میں معرکہ کارزار میں جب راجہ روپ سنگھ (مہارانا اودیپور کا نواسا) فوجوں کو  
پھیرتا ہوا عالمگیر کے قریب پہنچ گیا تو اس نے لٹکار کر کہا کہ

”اے تو دارا کا مقابلہ کرنے چلا ہے۔“

اس فقرہ کا لہجہ بتاتا ہے کہ وہ ہندوؤں کے جوش سے نہیں بلکہ دارا کی محبت میں ڈوب کر نکلا ہے،  
شاہ جہان کے بعد بعض اطراف میں ہندوؤں نے بغاوت کی لیکن وہ ایک نہ یہی غلط فہمی  
پزنی تھی اور کوئی راجہ یا مہاراجہ اس میں شریک نہ تھا اور بہت جلد فرو ہو گئی، عالمگیر دکن چلا گیا

اور ۲۵ برس تک دہلی کا پاس تخت خالی رہا، اس سے بڑھ کر راجپوت راجاؤں کے لئے کیا عمدہ موقع  
تھا کہ دہلی پر حملہ آور ہوتے یا کم از کم راجپوتانہ میں علم بغاوت بلند کرتے، لیکن جے پور اور جوڈھپور میں جسو  
راجپوتی طاقت کا مرکز تھے کیسے تک نہ پھوٹی۔ **سیہواچی** نے بغاوت کی، بسکھ بھی باغی ہوئے لیکن یہ  
نوجوان ملی طاقتیں تھیں جو ہر حال میں ظہور کرتی تھیں، اسکو بغاوت سے کوئی تعلق نہ تھا، بلکہ خود سری اور ایک نئی  
سلطنت کی ابھرنے والی قوت تھی۔ دنیا میں جن لوگوں نے اپنی دست و بازو سے نئی سلطنتیں قائم  
کی ہیں، ان کو کوئی باغی نہیں کہہ سکتا، ورنہ تیمور اور سکندر سے بڑھ کر کون باغی ہو سکتا ہے؟

(۲)

پچھلے آرٹیکل میں ہم نے مسلم لیگ کی موجودہ حالت اور ہندو مسلمانوں کے اتحاد کے متعلق بحث  
کی تھی۔ ہم کو شرت ہے کہ مضمون کے پہلے حصہ سے اکثر نیرنگوں کو اتفاق ہے اور قوم کے بعض نہایت ممتاز  
لیڈروں نے ہم کو یقین دلایا ہے کہ اب کے سالانہ اجلاس میں لیگ کا نظام قریباً بدل دیا جائے گا اور جو جو  
ہم نے لیگ کی اصلاح کی پیش کی ہیں، قریب قریب لیگ اسی قالب میں ڈھل جائیگی، اگر یہ صحیح ہے  
تو پھر ہر لیگ کی مخالفت کی کوئی وجہ نہیں ہوگی، اور ہم سب سے پہلے اس کے گردن جھکا دیں گے،

لیکن آرٹیکل کے دوسرے حصہ نے ہمارے اکثر اعزہ اور احباب بلکہ قریباً تمام قوم کو آزرہ کر دیا ہے  
اور سچ یہ ہے کہ ان کی یہ آزرہ دگی بجا بھی نہیں ہے، ہماری نیت گو کچھ ہی ہو اور گواس پیرا یہ کے اختیار کرنے  
کی کوئی وجہ ہوئی ہو لیکن یہ بالکل سچ ہے کہ اس مضمون نے بظاہر میزان عدل کا ایک پلہ بالکل جھکا دیا ہے  
ہم نے ہندوؤں کی وفاداری اور نیک طبعی کی قدر دانی کی، لیکن مضمون کے پڑھنے والے پر ساتھ ہی  
یہ اثر پڑتا ہے کہ مسلمان قابل الزام تھے۔ مسلمانوں کی بت شکنی کا ہم نے ایسے لفظوں میں ذکر کیا جس سے  
ظاہر ہوتا ہے کہ ہم مسلمانوں کو مجرم سمجھتے ہیں مضمون سے مجموعی طور پر یہ اثر بھی پڑتا ہے کہ ہندوؤں نے  
مسلمانوں کے ساتھ جو وفاداری کی یہ ان کا احسان تھا، مسلمانوں کی قباضی کی قیمت نہ تھی، لیکن



واقعہ یہ کہ یہ دونوں خیال غلط ہیں، اس غلطی کی پہلی وجہ ایک اور غلطی تھی یعنی ہم نے یہ فرض کر لیا کہ مسلم گزٹ کے تمام ناظرین ہمارے اُن مضامین کو پڑھ چکے ہیں جو عالمگیر اور جہانگیر اور مسلمانوں کی بے تعصبی کے متعلق شائع ہو چکے ہیں،

مسلمانوں نے جس قدر بت شکنیاں کیں، مذہبی تعصب سے نہ یقین، بلکہ اُسکی وجہ یہ تھی کہ اُس زمانہ میں مذہب اور بالٹیکس مخلوط تھے، یعنی حریف کی ملکی طاقت کا مٹنا بخیر اسکے نہیں ہو سکتا تھا کہ اسکی مذہبی طاقت کو بھی مغلوب نہ کر دیا جائے۔ آج ایسے روشن زمانہ میں لارڈ کچنر کو مہدی سودانی کی قبر اسی غرض سے اکھڑا کر برباد کر دینی پڑی، اور خود ہندوؤں نے اسی ضرورت سے اپنے زمانہ اقتدار میں سیکٹرڈن سجدین برباد کر دیں، اسی بنا پر مسلمانوں نے حملہ کے وقت بتخانے گرا سے لیکن امن وامان اور تسلط کے بعد کبھی کوئی بت خانہ نہیں گرا یا گیا، اور جو بت خانے گراے گئے اُن کے خاص پوٹیکل اسباب تھے، یہ مضمون اس قدر وسیع ہے کہ اس اُرکل میں سماینین سکتا، اور اسلئے ہم یہ بھیوری اپنے ناظرین سے درخواست کرتے ہیں کہ وہ کم از کم مضامین عالمگیر بطور کان پور کو ایک دفعہ ملاحظہ فرمائیں،

اس مضمون میں ہم اس پہلو کو کسی قدر تفصیل کے ساتھ دکھانا چاہتے ہیں کہ ہندوؤں نے جو کچھ ہمارے ساتھ کیا وہ ان کا احسان نہ تھا، بلکہ ہمارے احسانات اور فیاضیوں کی قیمت تھی اور یہ کہنا مشکل ہے کہ یہ قیمت اصل مال کے برابر بھی تھی یا نہیں،

ہندوؤں کی وفاداری کا زمانہ اکبر سے شروع ہوتا ہے، اس لیے تفصیل سننا چاہئے کہ اس واقعہ کی ابتدا کیونکر ہوئی اور کس طرح اُسے وسعت حاصل کی،

ہمایوں کے زمانہ میں انبیر میں جو بے پور سے چند سہل ہوا واقع ہے، ایک چھوٹی سی ریاست تھی، یہاں کاراجہ پرتھی راج کچھواہ تھا، ہمایوں کے مرنے کے بعد جاجی جو بجاوین برپا ہوئے

ان میں حاجی خان نے جو سیر خان کا غلام تھا، نارنول کا محاصرہ کیا، اس محاصرہ میں پرتھی راج کا بیٹا راجہ بھارال بھی شریک تھا، نارنول پر مجنوں خان قابض تھا جو ہمایونی امرا میں تھا، راجہ بھارال بھی شریک تھا، راجہ بھارال نے مجنوں خان سے دوستانہ نامہ و پیغام کر کے نارنول کو لے لیا اور مجنوں خان کو عزت و ابرو کے ساتھ رخصت کر دیا۔ جب اکبر نے کار و بار سنبھالا تو مجنوں خان نے راجہ بھارال کے اوصاف اکبر سے بیان کئے۔ اکبر قابلیت و لیاقت کا علم قدر دان تھا فوراً طلبی کا فرمان کیا اور تخت نشینی کے پہلے ہی سال راجہ مذکور نے ملازمت شاہی حاصل کی۔

ایک موقع پر جب اکبر دست بانی پر سوار ہو کر نکلا تو بانی جس طرف رخ کرنا تھا لوگ بھٹ جاتی تھے، اتفاق سے بانی، راجہ بھارال کی طرف جھکا، راجہ مع اپنے راجپوتوں کے اپنی جگہ چڑھا، اکبر دلیرانہ اداؤں کا شہید تھا، بے اختیار راجہ کی طرف دیکھ کر بول اٹھا کہ "تجھ کو ہنال کر دوں گا۔"

سب سے جلوس میں چونکہ راجہ کے بھتیجے راجہ سو جاس نے سرکشی کی تھی اسلئے اجیر کے صوبہ دار نے اس کو شکست دے کر چاہا کہ انبیر پر قبضہ کر لے، راجہ بھارال نے پھاڑوں میں جا کر پناہ لی، اسی سال اکبر اجیر کی زیارت کو گیا، اور جب اسکو یہ حال معلوم ہوا تو راجہ بھارال کو بلا بھیجا، راجہ نے ساتھ لگا کر من اکبر باریابی حاصل کی، اور پہلے ہی دربار میں اکبر نے اس کو انعامات اور قدر دانیوں سے اس قدر زیور بار کر دیا کہ راجہ نے خود قربت کی درخواست کی، اکبر نے منظور کیا، سا بنہر من شادی کی رسمیں ادا ہوئیں اور راجہ کی لڑکی جہم شاہی میں داخل ہوئی، راجپوتی اور تہجوری خون کی آمیزش کا یہ پہلا دن تھا،

راجہ کی وفا شعار بی کا جو صلہ اکبر نے دیا وہ یہ تھا کہ راجہ جو ابھی تک ایک معمولی راجہ تھا،



# تقدیر و تقدیر

## نقد و تعریف

مسلمانوں نے اپنے عہد اقبال میں جن فنون کا اختراع کیا، ان میں ایک نقد الشعر ہے، نقد الشعر کا موضوع عام شاعری یا کسی خاص شاعر کے کلام کی علمی اور فلسفیانہ تنقید ہے، محاسن و معائب کلام کو خالص آزادی اور بے تعصبی کے ساتھ اصول فن کے مطابق تحلیل و تجزیہ کر کے دکھایا جائے اور اس کی ایک ایک خوبی یا عیب کو مختلف نقیضات کلیہ کے ذریعہ سے آشکار کیا جائے، عربی زبان میں اس فن پر متعدد کتابیں موجود ہیں جس طرح سونا چاندی کی تلاش نے کیمیا سے کیمسٹری تک دنیا کو پہنچا دیا، اسی طرح اس فن کی ابتداء درحقیقت صنائع و بدائع کی تلاش و جستجو سے ہوئی، خلافت عباسی کا شاعر شہزادہ ابن معتمر نے بدائع پر سب سے پہلی کتاب لکھی، اس کے بعد ابن قدامہ نے نقد الشعر لکھی، اس کتاب میں نہایت خوبی کے ساتھ ابن قدامہ شاعری کے تمام اصناف مضامین کی تحلیل کر کے ہر صنف مضمون کے تحت میں مختلف شعرا کے کلام کو بطور سند پیش کرتا ہے، اور فن کے اصول موضوعہ کے مطابق، اس کلام کے محاسن یا معائب کی تعداد کرتا ہے اور احوال عسکری نے صنائع عین میں نظم و نثر دونوں فنون کے متعلق نقد کے اصول مرتب کئے، اس فن کی سب سے کمال تصنیف ابن شلیق قیروانی کی کتاب الحمد ہے، اور ابن شرف قیروانی کی رسائل اللغات یہ تصنیفات مطلق شاعری پر نقد و تنقید ہیں تیسری صدی ہجری میں ابو کام اور بختری عربی زبان کے نہایت مشہور شاعر تھے، ان کی باہمی ترجیح و تفوق میں لوگوں کا اسی طرح اختلاف

”عش اشبانی (یعنی اکبر) باہر قدر اور از جمیع راجہ ہورایان ہندوستان گذرانیدہ فرزند و بنایر و اقوام اورا بہ مراتب بزرگ و مناقب از چندا عقبہ بخشیدہ سرآمد اعیان و ارکان ہندوستان ساخت“ (ماثر الامراء جلد دوم صفحہ ۱۱۳)

راجہ بھارال کے بعد راجہ بھگونت داس اس کا جانشین ہوا، اکبر نے اس کی بیٹی سے شاہزادہ سلیم (جہانگیر) کا عقد کیا،

اکبر نے دہلی کی جو عزت افزائی کی، دنیا کی تاریخ اس کی کوئی مثال پیش نہیں کر سکتی، ہم اپنے ناظرین کو اجازت دیتے ہیں کہ وہ جس حد تک چاہیں قیاس کے جولانگاہ کو وسعت دیں اور دیکھنا کہ کیا طائر وہم بھی اس حد تک پہنچ سکتا؟ کیا دہلی پر زور و جواہر شہر کے لئے؟ کیا نام راستہ میں مغل و کم خواب کے بانداز ڈالے گئے، کیا دو کروڑ کا مہر بندھا؟ مان یہ سب ہوا لیکن یہ کوئی چیز نہ تھی، اکبر جو دنیا کا اس وقت سب سے بڑا شاہ تھا اور شاہزادہ سلیم جو آگے چل کر جہانگیر ہوا، اور جو شاہزادگی میں بھی شاہشاہوں کے برابر تھا، دہلی کے محاذ کو کھارنگہرا اپنے کندھوں پر لا کر لایا، کیا ہندوؤں میں کسی راجہ ہمارا جہلے اپنی بہو کو یہ عزت دی ہے، کیا خود اکبر نے شہزادیان تیمور کے لئے یہ تنگ گوار کیا؟

اکبر جو جہانگیر و شاہ جہان وغیرہ کے احسانات صرف سوشل احسانات نہ تھے، بلکہ ایک احسان اس سے بھی زیادہ تھے اور سچ یہ کہ کسی قوم نے اپنی فقیح قوم کو یہ عزت یہ حقوق یہ درجہ کبھی نہیں دیا، آج کلکسٹری اور کشنری کے عہد سے ہندوستانیوں کے لئے قہما سے خیال ہیں، لیکن تیموریوں نے وزارت عظمیٰ اور سپہ سالاری تک ہندوؤں کو عنایت کی،



راے تھا جس طرح ہماری زبان میں ہرانیس و مرزا میر غالب و ذوق و داغ و امیر  
وغیرہ کے متعلق درپیش تھا، سبقت الدین آمدی ایک مشہور ادیب نے الموازنہ بین البعثی و ابی تمام ایک  
نہایت وسیع المباحث کتاب لکھی، اور ان دونوں شاعروں کے متحد و مختلف مضامین کا موازنہ کیا  
اور ایک ایک شعر کو لیکر اس کی ایک ایک گرہ کھولی، اور بتایا کہ اصل مضمون پہلے کس قدر رکھا، ان دونوں  
شعرا نے اس کو کس حد تک ترقی دی، اور کون اس میں کہاں تک کامیاب ہوا،

مبتنی، عربی زبان کا خاتم الشعراء ہے، اس کی جدت مضامین، ندرت تشبیہ، شگفتگی ترکیب پر  
سردھن ہیں لیکن اس قبول عام کے باوجود وہ گرفت سے محفوظ نہ رہ سکا، سرفات المبتنی کے نام سے  
ایک ادیب نے اس کے مسروقات کلام جمع کئے صاحب بن عباد نے اس کے معائب کلام پر ایک  
پوری کتاب لکھی، فاضل جبرجانی التونی <sup>۳۲</sup> نے اوساطہ بین المبتنی و خصومہ کے عنوان سے اس پر  
حاکم لکھا، اور تبنی کے محاسن کلام پر نہایت تدقیق و تحقیق سے مفصل مباحث لکھے،

فارسی زبان میں بے شبہ شاعری نے بڑی ترقی کی، لیکن اس فن شریف سے اس  
دامن کمال ہمیشہ خالی رہا، تذکروں میں عموماً شعرا کے حالات کے ضمن اُن کے منتخب اشعار و ابیات  
کے بے ترتیب انبار لگا دیتے ہیں، امیر خسرو نے اپنے دیوان غرۃ الکمال پر جو نثر میں مقدمہ لکھا ہے، وہ  
ایک حد تک فارسی شاعری پر اچھی ریویو ہے، اردو زبان جو ابھی منازل طفولیت میں ہے، استاد ذوق  
نے موازنہ انیس و دہر شعرا لکھ کر اس زبان میں اسی نقص کی تکیس کی ہے،

ہم چاہتے ہیں، کہ نقد اشعر کے عنوان سے کبھی کبھی اردو زبان کی شاعری پر نقد اور ریویو لکھا جائے  
اور علیٰ حقیقت سے کسی خاص شاعر کے کلام کو لیکر اس کے محاسن و معائب کی فلسفیانہ تشریح کی جائے،  
اور دیکھا جائے کہ کسی خاص شاعر کا اصلی موضوع سخن اور حقیقی رنگ طبعیت کیا ہے؟ اور وہ کن کن نظریات  
یا اختلافات تصور نمودار ہوا ہے؟ اوسے کلام میں فن کی حیثیت سے کیا نقص اور خامیاں ہیں؟

ہمارے پاس ہمارے ایک دوست مولوی محبوب الرحمن صاحب کلیم بی۔ اے نے اسی  
نیر کیلئے محمد مکرّم خان بہادر میر اکبر حسین صاحب کے کلام پر ایک ریویو لکھ کر بھیجا ہے اس ریویو کے دو حصے  
ہیں، پہلے حصہ میں میر صاحب کے منتخب اشعار پر لکھا ہے، دوسرے حصہ میں اُن کے کلام پر غور کیا گیا  
اگرچہ جن میں بعض صحیح، اور بعض غلط فہمی پر مبنی ہیں، اس سے پہلے کہ ہم اپنے دوست کے افکار عالیہ سے  
ناظرین کو مطلع کریں، اپنے خیالات کا اظہار ضروری جانتے ہیں،

### کلام اکبر

ولی دکنی سے لیکر امیر و داغ و جلال کے زمانہ تک ہماری شاعری جس تنگ و محدود شاہراہ  
پر چل رہی تھی، اہل نخل کا دل اس سے آٹھ کٹا گیا تھا کہ اگر نئے راستے پیدا نہ ہوتے تو اردو شاعری فنا  
ہو چکی ہوتی، مولانا شبلی کی تاریخی شاعری، مولانا حالی کا ہندو غنیمت، مولوی اسماعیل میرٹھی کی  
اخلاقی کہانیاں، ڈاکٹر اقبال کا فلسفہ، میر اکبر حسین صاحب کی پر معنی، اور لطیف ظرافت، اردو شاعری  
کی جدید تاریخ کے شاندار ابواب ہیں،

ارباب تجارت کے دو صنف ہیں، ایک وہ جو بازار کا چلن دیکھ کر اپنی دوکان میں ہر ضرورت  
کی چیزیں ادھر ادھر چن دیتی ہیں، خربلہ ہا ستہ سے گزرتے ہیں، اور اپنی پسند اور ضرورت کے مطابق  
دوکان سے مختلف چیزیں اٹھا لیتے ہیں، ادوکاندار کو جو سستی چیز اور چلتی ہوئی نظر آتی ہے، اوسے کو لے لے کر  
اپنی دوکان بیچ لیتا ہے، دوسرے وہ سوداگر ہیں جنہوں نے اپنے مذاق اور استعداد کے مطابق کوئی  
چیز پسند کر لی ہے اور اب صرف اسی جنس کی اُن کی دوکان میں بہتا ہے، اگر تم کو کسی اور چیز کی ضرورت  
ہو، تو اسی قسم کی کوئی اور دوکان تلاش کر دو، جہاں صرف اسی جنس کی تجارت ہوتی ہے، عموماً بڑے بڑے  
تجار اسی دوسری قسم پر عامل ہیں،

شاعری کا بھی ایسی حال ہے، فردوسی، شیخ سعدی، حافظ شیرازی، خیام نیشابوری، مولیٰ شیرازی



جنکا کلام قبول عام کر چکا ہے، تنویر فروش سوداگر تھے، جنکے یہاں شاعروں کے مذاق کے مطابق کلام ملیکا۔ ان میں ناظرین کے مذاق و انتخاب سے بحث نہیں ایک شاعر و خطیب میں سب سے بڑا نازک فرق یہی ہے، شاعر دنیا کو صرف اپنا دل دکھاتا ہے، خطیب سامعین کے دل دیکھتا ہے، اور ان کے خیالات و جذبات کو متاثر کرنا چاہتا ہے، یہی سبب ہے کہ تمام بڑے بڑے شعراء کا ایک خاص رنگ مذاق ہے جسکے مطابق وہ اپنے کلام کو فروغ دیتے ہیں،

قدیم شعرا سے اردو میں میر، غالب، انشا، اور ظہیر اکبر آبادی کے سوا کسی اور کا کوئی مخصوص موضوع سخن نہیں، جدید شاعری کے ہماری زبان پر دو بڑے احسانات ہیں، ایک تو غزل و قصیدہ کے منفرد و پرانہ خیالات کے بجائے عربی شاعری کی طرح مسلسل مضامین کی اوستے بنیاد ڈالی، دوم یہ کہ زلف و شانہ کے ابھار اور گرفتاری سے اس نے نجات پائی، اور تیسرے کے مسلسل خیالات شعر میں بندھنے لگے، ہماری تعلیم اور عام فضل و کمال کے مشابہ جس طرح اب تک وہی قدیم تعلیم یافتہ تھے جنھوں نے یورپائین ہو کر تعلیم پائی اور اب تک قومی اسٹیج کے وہ مالک تھے، اسی طرح جدید شاعری کے میدان میں بھی اب تک وہی بزرگوار پیشرو ہیں جنھوں نے قدیم شاعری سے اکتا کر اس نئے کوچہ میں قدم رکھا،

مولانا حالی، اور میر اکبر حسین دونوں قدیم شاعری کے استاد مسلم الثبوت ہیں، ان کے دیوانوں کا ایک حصہ انھیں قدیم غزلوں کا مجموعہ ہے جس کے شکست و ریخت میں عمر کا بڑا حصہ ضائع کیا گیا ہے، میر صاحب غالباً وحید الہ آبادی کے شاگرد ہیں، جنکو آتش یا ناسخ سے شرف مل چکا، اسی بنا پر میر صاحب کی شاعری میں لکھنؤ کا مذاق نہایت نمایاں ہے، اور وہی رنگ طبیعت نکھر کر ایک ایک اور عالم میں گئی ہے، اب تک ان کے دو دیوان شائع ہو چکے ہیں، کلام کی تقسیم مختلف مضامین پر ہے، لیکن درحقیقت ہم انکو صرف تین ہی تقسیمات میں درج کرتے ہیں، غزلیں، سنجیدہ اور مثنوی کلام، نظریاتہ نظائیں

اول اور دوم صنف سخن کو کوئی خاص امتیاز حاصل نہیں صرف تیسری صنف ایسی ہے جو ان کی خاص چیز کہی جاسکتی ہے۔

لکھنؤ کے شعراء میں سید انشا (لکھنؤ گر) اور امانت لکھنوی کا جو رنگ ہے، میر صاحب کی نظریاتہ نظائیں کا درحقیقت وہ اس میں آج سے تیس برس پہلے لکھنؤ سے اور پھر پنج نام سے ایک اخبار نکلتا تھا، اور مدت تک زندہ رہا، میر صاحب کے فطری رنگ کی پختگی میں اس اخبار سے بڑی مدد ملی، اس کی ہفتہ وار شاعتوں میں میر صاحب کا کلام خاص ذوق سے لوگ پڑھا کرتے تھے، اور پھر پنج کے گرجاؤں کے بعد اور ماہوار رسائل میں بھی میر صاحب کا کلام چھپ کر مطبوع ہونے لگا، اور اب ہماری زبان کا ہر ممتاز رسالہ اور اخبار ان کے اشعار کے لئے ہر مہینہ بیتا رہتا ہے،

میر صاحب کا اعلیٰ مذاق اور انکی شاعری کا موضوع عام یعنی اور سنجیدہ ظرافت ہے، لکھنؤ میں فلسفہ سیاست قومیات جس موضوع پر بھی جو کچھ کہتا ہوتا ہے، اسکا مغز سخن خواہ جو کچھ ہو لیکن اسکا فشر الائی صرف سنجیدہ ظرافت ہوتی ہے، ظرافت کا رنگ جو سید انشا اور صادق خان کی بدولت لکھنؤ کی شاعری میں پیدا ہو گیا تھا اس کا مقصد صرف تفریح طبع اور دل بہلانا تھا، ضلح جگت اور رعایت لفظی، لکھنؤ کا خاص مذاق ہے، اس کا مقصد بھی محض تفریح طبع تھا، اور لکھنؤ میں امانت اس اقلیم کا بادشاہ ہوا ہے، جان صاحب کا نظریاتہ رنگ گوزنا نہ لہجہ میں اگر بد نما ہو گیا تھا، تاہم اسکی بنیاد بھی محض تفریح طبع پر تھی، میر صاحب کا احسان یہ ہے کہ انھوں نے سعدی اور ابن خیام کے مغز سخن کو امانت کے الفاظ میں اور سید انشا کی بولی میں اس طرح ادا کیا کہ وہ نہ صرف تفریح طبع اور دماغ کا سامان رہا، بلکہ اس کی تہ میں، ہندو و موہنات، اخلاقی تعلیم، سیاسی نکتے فلسفیانہ مسائل اجتماعی مباحث بھی نظر آنے لگے، سید انشا کے زمانہ کی سرکاری زبان فارسی اور ترکی تھی، وہ اسی شیعہ اور قوام سے اپنا شربت بنا کر کرتے تھے، اب انگریزی سرکاری زبان سے، میر صاحب اس باوہ فخر کی آبریزش سے ذوق کلام کو لطف دیتی ہیں،



# ادبیات

کلام شبلی

## خلیفہ عمر بن عبد العزیز کا انصاف

پس عبد العزیز اموی  
جب لا تخت خلافت اُن کو  
ایک شب گھسے چلے ہسرنار  
کوئی آوارہ وطن تند سراج  
پانوں کا ان کے ٹھوکا جو لگا  
خیر ہے کیسا کوئی بجنون ہے تو؟  
ہنس کے فرمایا کہ مجنون نہیں  
ہاں مگر ہو گئی مجھ سے قصیر  
چوب داروں نے کیا اوسکو اسیر  
آپ نے روک دیا ان کو وہیں  
”اُس نے اک بات فقط پوچھی تھی  
بات قطعی تو نہیں اس نے کہی  
اتنی سی بات پہ یہ جوش غضب!  
بیکسون کو میں ستاؤں کیونکر یا

عدل میں ثانی ابن الخطاب  
ہو گیا گلشن گیتی، شاداب  
پر گلب جب رخ عالم پہ نقاب  
صحن مسجد میں تھا، آلود خواب  
جاگ اٹھا اور کیا اُن سے خطاب  
یا کہ ہر کچھ تیسری آنکھوں پہ حجاب  
کچھ نہیں مجھ میں جنوں کے اسباب  
آپ سے غصہ کا طالب ہوں جتنا  
چاہتے یہ تھے کہ دین اسکو عذاب  
پھر کیا اولن سے یہ آہستہ خطاب  
جو مناسب تھا دیا میں نے جواب  
پوچھنا کچھ نہیں شایان عتاب  
اتنی سی بات پہ یہ خشم و عتاب  
مچو دینا ہے قیامت میں جواب

ایک ناتمام نظم

اک شہر میں کہ پایہ تخت قدیم ہے  
پچھلے پہر سے آج عجب شور و شین ہے

ہم اوپر کہ آئے ہیں کہ میر صاحب کے اصناف کلام میں گو خوش کی چیزیں ملتی ہیں، لیکن اُن کے  
عطر سخن کی زمین در حقیقت ظرافت ہوتی ہے اسی رنگ و روغن سے وہ ہر قسم کے نقش و تصویر بناتے ہیں  
اور ان کو اس طرح سجاتے ہیں کہ ہر دیوار و درین ان کی خوشنمائی بغیر معمولی ہوتی ہے میر صاحب اسی شیر و شکر  
میں ہند و مو غلط اور نصیحت گری کی اُن تلخ دواؤں کا گھونٹ گلے سے اتار دیتی ہیں، جنکو یوں بنایا اس جلد  
دور لطافت و متحرک پسندی میں نہیں تھا، میر صاحب بھری نفل میں، علمائے کرام، مشائخ عظام، امرا و حکام  
مدعیان رہبری عام، اور نوجوان تعلیم یافتوں کا خاکہ اڑاتے ہیں اور اُن کی جوتوں پر سیل تک نہیں آتا!  
میر صاحب کا اہل رنگ یہ ہے کہ جدید طرز معاشرت، یورپین اخلاق و عادات، تعلیم جدید کے نقائص،  
مغربی تعلیم کے معائب کو ظرافت کے پردہ میں اس طرح نمایاں اور واضح کریں کہ مخاطب ہنسی پر خاموش  
ہو جائے اور اپنی نعل پر تھوڑی دیر کے لیے اُس کے چہرہ پر ندامت کا خون دوڑ جائے، کہتے ہیں:

بہنید کہ کوٹ بھی ہے پتلون بھی ہے  
لیکن یہ میں تجھ سے پوچھتا ہوں ہندی  
اگاہ ہوں معنی خوش اقبالی سے  
شرطین عزت کی اور میں اکبر  
تعلیم میں اُن علوم کے ہو مصروف  
لیکن تم سے امید کیس ہو کہ تمہیں  
مذہب کی کہوں تو دل لگی میں اڑے  
باقی سر قوم میں ایسی ہے کچھ ہوش

بہنید کہ کوٹ بھی ہے پتلون بھی ہے  
لیکن یہ میں تجھ سے پوچھتا ہوں ہندی  
اگاہ ہوں معنی خوش اقبالی سے  
شرطین عزت کی اور میں اکبر  
تعلیم میں اُن علوم کے ہو مصروف  
لیکن تم سے امید کیس ہو کہ تمہیں  
مذہب کی کہوں تو دل لگی میں اڑے  
باقی سر قوم میں ایسی ہے کچھ ہوش

(باقی)



# مطبوعات سید

۱

فلسفہ اجتماع، جدید تعلیم نے اپنی پچاس سالہ عمر میں جو سماج علمی پیدا کئے ہیں اور ان کی یاد ہماری  
جدید تاریخ کا المناک واقعہ ہے، تاہم کبھی کبھی اس طویل داستان غم میں سرت اور خوشی کے استثنائی واقعات  
جب اتفاقاً نمودار ہو جاتے ہیں تو ہمارا دل فخر و ناز سے معمور ہو جاتا ہے، انہیں استثنائیات میں سے ایک  
ہمارے دوست مسٹر عبدالمجید بی۔ اے ہیں، علوم جدیدہ کی مختلف شاخوں میں سے انکو علم انفس سے  
خاص ذوق ہے، چند سال سے جب سے انھوں نے اپنی علمی زندگی کا آغاز کیا ہے اس فن کے مختلف شعبوں  
پر انھوں نے تین کتابیں لکھی ہیں، فلسفہ جذبات کے نام سے ۱۹۱۴ء میں ایک تصنیف اور ان کی مقبول ہو چکی  
ہی، مسائل انھوں نے اس فن پر دو اور کتابیں لکھی ہیں، سائنس کا لوجی آف لیڈر شپ، اور فلسفہ اجتماع،  
فلسفہ اجتماع اور زبان میں ۳۳ صفحوں کی ایک مستقل کتاب ہے، اس کتاب کا موضوع جماعات انسانی  
کے اجتماعی خصائص نفسانی کی فلسفیانہ تشریح ہے، آج کل جب مجال عامہ کی کثرت، مجالس قومی کی شکست  
ورنیت نے ملک میں ہنگامہ کار زار برپا کر دیا ہے، اس کتاب کا مطالعہ ہر تعلیم یافتہ کے لئے از بس ضروری ہے  
کتاب کی مخصوص تنقید ہم کسی آئندہ فرصت کے حوالہ کرتے ہیں، قیمت ۷۰

۲

سائنس کا لوجی آف لیڈر شپ، مصنف مدوح کی یہ ایک دوسری تصنیف انگریزی زبان میں ہے،  
انگلینڈ کی ایک مشہور پبلشنگ کمپنی نے اسکو لندن سے شائع کیا ہے، انگریزی پریس نے اس کتاب کی معقول حد  
تک تعریف کی ہے، کتاب کا موضوع، زبان و اقوام کے خصائص نفسانی کی توضیح و تشریح ہے، جابجا ہندوستان کی موجودہ حالت  
کی تشریح سے کتاب نہایت دلچسپ و پُرکشمکش ہے، قیمت دو روپیہ، غالباً یونیورسٹی کتابیں بھرتی سلطان جہان منزل، علی گڑھ سے مل سکیں گی

دلدار دور سے نہایت فتح ہے بلند  
پرچم ہیں، بیڑ ہیں، علم ہیں نشان ہیں  
مسند نشین، تخت حکومت پہ جلوہ گر  
ہیں بے نقاب پر دیگیاں حریم قدس  
تاکید اور یہ ہے کہ ادب کے کھڑی ہیں

## سیرۃ الحیاء

فریاد ہے کہ قوم میں اب زندگی نہیں  
فقدان آرزو ہے تمنا کا قحط ہے  
قوت نہ بازووں میں نہ سر میں علوی فکر  
جوش ملیح نہ دلوار کار و بار ہے  
نے آرزو ہے علم نہ فکر حصول جاہ  
اسے چارہ گرا تغافل ویرین سے ہوشیار  
ہاں کہ دست پیر میں اب ارتعاش ہے  
ہاں کہ آبے ہیں کھٹ پائیں جا بجا  
ہاں کہ لب میں قوت گفتار بھی نہیں  
یہ سب صحیح، پر ہے ضروری بقا و روح  
تعلیم نو، سیاست ملی، فنونِ حال  
وہ جذبہ نہیں ہے وہ ملت کا جوش ہے  
پیدا ہو جب وہ شعلہ آتش کی شکل میں  
ان سب بازووں میں ہمارے ٹوکاز و ہوا

رمزی



معارج الدین، پروفیسر سید نواب علی ایم۔ اسے مذاق علمی کے ساتھ مذہبی زندگی میں انسانی تعلیم جدید میں خاص امتیاز کا حق رکھتے ہیں، اس سے پہلے مذکورہ مصطفیٰ کے نام سے پختہ صلیح کی ایک مختصر سیرت لکھ چکے ہیں، معارج الدین انکی ایک مسلسل تصنیف کا پہلا نمبر ہے، انھوں نے ارادہ کیا ہے کہ سائنس اور دیگر مذاہب کے مقابلہ میں وہ ایک جدید علم کلام کی بنیادوں میں، زیر تفریق حصہ ۱۲ صفحہ پر کام ہوتا ہے، سب سے پہلے اس حصہ میں، سائنس کے اصولی مباحث کی بالخصوص تشریح کی گئی ہے، اسکے بعد مصر، ہندوستان، یونان، مذہب بودھ، مجوسیت، یہودیت اور عیسائیت کے عقائد عام کی تفصیل ہے، بعد ازیں عقائد اسلام کی تشریح اور دیگر مذاہب کے انکا مقابلہ و موازنہ ہے،

کتاب کی کثرت معلومات اور قوت استدلال میں کوئی کلام نہیں، لیکن امید ہے کہ دوسرے حصے منطقی ترتیب اور مناسب فصل و فصل اور تسلسل ابواب میں اس سے بہتر ہونگے، اس حصہ کی قیمت عمر ہے نصف پانچ روپے دو روپے چار پائی

۴

حقائق اسلام، مفتی انوار الحق ایم۔ اسے ڈاکٹر تعلیمات بھوپال کی یہ ایک جدید تصنیف ہے، مفتی صاحب نے یہ کتاب بنیائیں والیہ عالیہ بھوپال و املا عبدالعزیز الاجال کی فرائض سے ترتیب دی ہے، ایم اسلام کے عقائد و عبادات اور معاملات وغیرہ کی خوبیان عقلی اور خطیبانہ دلائل سے ثابت کی ہیں، کتاب ۳۲ صفحہ نہایت اہم و طبع ہوئی ہے قیمت چھ روپے ساج محل بھوپال میں ہے معارج الدین اور حقائق اسلام پر ہر ایک طرف مسرت ہوتی ہے کہ جدید طبقہ میں بعد ازاں ایسے شخص پیدا ہو گئے ہیں جو قابلیت کے ساتھ مذہبی مسائل پر قلم اٹھا سکتے ہیں، لیکن یہ دیکھ کر روتے کوچی چاہتا ہے کہ علمائے کرام کی نافرمانی شناسی اب تک بدستور قائم ہے یہ کام نواہن کے کر نیکے تھے،

۵

مکاتیب شبلی، مولانا شبلی نعمانی مرحوم کو ان خطوط و مکاتیب کا مجموعہ مختلف اوقات میں اپنی عزیزوں اور دوستوں کے نام انھوں نے لکھے یہ مجموعہ ادبی، مذہبی، علمی، اصلاحی خیالات و محلوں کا ذخیرہ ہے طبع کا غذا علی نعمانست ۳۲ صفحہ قیمت چھ روپے دو روپے چار پائی،

عدد دوم

ماہ شوال ۱۳۳۴ھ مطابق اگست ۱۹۱۶ء

مجلد اول

## فہرست مضامین

- |         |     |                              |
|---------|-----|------------------------------|
| ۱ - ۴   | (۱) | شذرات                        |
| ۵ - ۱۱  | (۲) | قرآن مجید پر تاریخی اعتراضات |
| ۱۲ - ۲۵ | (۳) | علامہ شبلی                   |
| ۲۶ - ۳۶ | (۴) | داستان فریشت                 |
| ۳۷ - ۴۹ | (۵) | مسعود سعد سلمان              |
| ۵۰ - ۵۴ | (۶) | مسئلہ انتقال جائداد          |
| ۵۵ - ۵۹ | (۷) | نقد کلام اکبر                |
| ۶۰ -    | (۸) | مطبوعات جدیدہ                |